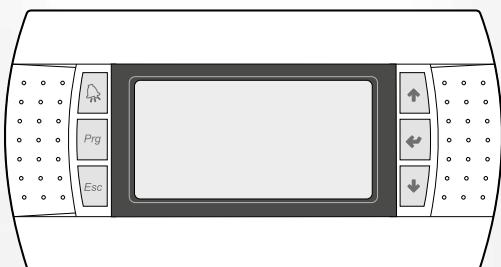


ES

25/03 - 4472054\_05  
Traducción del original

# Bombas de Calor a/a

Manual de uso



---

■ TARJETA PC05 - PANEL DE MANDOS PGD1



*Estimado cliente,*  
*Gracias por querer conocer un producto Aermec. Este es el fruto de muchos años de experiencia y de investigaciones específicas sobre el diseño, utilizando para su fabricación materiales de primera calidad y las tecnologías más vanguardistas.*  
*El manual que está a punto de leer tiene por objeto presentarle el producto y ayudarle a seleccionar la unidad que mejor se adapte a las necesidades de su sistema.*  
*Sin embargo, nos gustaría recordarle que para una selección más precisa, también puede contar con la ayuda del programa de selección de Magellano, disponible en nuestro sitio web.*  
*Aermec siempre atenta a las continuas mutaciones del mercado y de las normativas, se reserva el derecho de efectuar, en cualquier momento, todas las modificaciones que considere necesarias para mejorar el producto, modificando los datos técnicos correspondientes, si fuera necesario.*  
*Le damos las gracias de nuevo.*

*Aermec S.p.A.*

#### **CERTIFICACIONES DE SEGURIDAD**



Esta etiqueta indica que el producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana causados por la eliminación inadecuada de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), por favor devuelva el dispositivo a través de los sistemas de recogida adecuados, o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local competente. Vertido ilegal del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de sanciones administrativas previstas por la ley.

---

Todas las especificaciones están sujetas a modificaciones sin aviso previo. No obstante todos los esfuerzos para asegurar la precisión, Aermec no se responsabiliza por eventuales errores u omisiones.

## ÍNDICE

<b>1</b>	<b>Terminología de las advertencias y los peligros.....</b>	7
<b>2</b>	<b>Interfaz de usuario (PGD1) .....</b>	8
2.1	Procedimiento para la puesta en marcha.....	8
2.2	Función de los botones del tablero de mando PGD1 .....	8
2.3	Estructura menú .....	9
2.4	Procedimientos operativos de uso.....	11
<b>3</b>	<b>Menú Principal.....</b>	12
3.1	Monitor general .....	12
3.2	Monitor Instalación .....	13
3.3	Monitor Circuito 1 .....	13
3.4	Monitor Circuito 2 (si está presente) .....	13
3.5	Monitor general circuitos.....	14
3.6	Monitor Master / Slave (solo NXW) .....	14
3.7	Monitor recuperación total (solo NXW) .....	14
3.8	Monitor versiones DK (1) (solo NXW) .....	15
3.9	Monitor versiones DK (2) (solo NXW) .....	15
<b>4</b>	<b>Menú entradas / salidas .....</b>	16
4.1	Monitor aire exterior (solo en WRK, WWB, WWBG, NXW) .....	16
4.2	Monitor ventilación unidades motoevaporadoras (solo en NXW-E) .....	16
4.3	Monitor entradas analógicas (1) .....	16
4.4	Monitor entradas analógicas (2) .....	17
4.5	Monitor entradas analógicas (3) .....	17
4.6	Monitor entradas analógicas (4) (solo en unidades con dos circuitos) .....	17
4.7	Monitor entradas analógicas (5) (solo WWM monocircuito) .....	17
4.8	Monitor entradas analógicas (6) (solo WWM bicircuito) .....	17
4.9	Monitor entradas analógicas (7) (solo WWM monocircuito) .....	18
4.10	Monitor entradas analógicas (8) (solo WWM monocircuito y transmisor diferencial HUBA) .....	18
4.11	Monitor entradas analógicas (9) (solo WWM mono y bicircuito) .....	18
4.12	Monitor entrada multifunción (10) (solo WRK, WWB, WWBG, NXW) .....	18
4.13	Monitor entradas analógicas (11) (solo WRK, WWB, WWBG, NXW) .....	18
4.14	Monitor entradas analógicas (12) (solo NXW con configuración DK) .....	19
4.15	Monitor entradas analógicas (13) (solo NXW con configuración DK) .....	19
4.16	Monitor entradas analógicas (14) (solo NXW con configuración de la recuperación) .....	19
4.17	Monitor entradas analógicas (15) (solo NXW con configuración de la recuperación) .....	19
4.18	Monitor entradas analógicas (16) (solo WRK, WWB, WWBG) .....	20
4.19	Monitor entradas analógicas (17) (solo WRK, WWB, WWBG) .....	20
4.20	Monitor entradas analógicas (18) (solo WRK, WWB, WWBG) .....	20
4.21	Monitor entradas analógicas (19) (solo WRK, WWB, WWBG) .....	20
4.22	Monitor entradas analógicas (20) (solo WWM bicircuito) .....	20
4.23	Monitor entradas analógicas (21) (solo WWM bicircuito) .....	20
4.24	Monitor entradas analógicas (22) (solo WWM bicircuito y transmisor diferencial HUBA) .....	21
4.25	Monitor entradas digitales (1) (solo WWM) .....	21
4.26	Monitor entradas digitales (2) .....	21
4.27	Monitor entradas digitales (3) .....	21
4.28	Monitor entradas digitales (4) .....	22
4.29	Monitor entradas digitales (5) .....	22
4.30	Monitor entradas digitales (6) (no presente en WWM) .....	22
4.31	Monitor salidas digitales (1) .....	23
4.32	Monitor salidas digitales (2) .....	23
4.33	Monitor salidas digitales (3) .....	23

4.34	Monitor salidas digitales (4).....	24
4.35	Monitor salidas digitales (5).....	24
4.36	Monitor salidas digitales (6).....	24
4.37	Monitor salidas analógicas.....	25
<b>5</b>	<b>Entradas y salidas .....</b>	<b>26</b>
5.1	WWM .....	26
5.2	WRK.....	27
5.3	WWB/WWBG.....	28
5.4	NXW .....	29
5.5	Expansión pCOe para WWM .....	30
5.6	Expansión uPC para WRK/WWB/WWBG .....	31
5.7	Expansión pCOe recuperación total para NXW .....	31
5.8	Expansión pCOe para DK para NXW .....	32
<b>6</b>	<b>Menú ON/OFF.....</b>	<b>33</b>
6.1	Encender o apagar la unidad.....	33
<b>7</b>	<b>Menú instalación.....</b>	<b>33</b>
7.1	Seleccionar el modo funcionamiento .....	33
7.2	Configura los valores para los set point principales.....	34
7.3	Configura los valores para los set point secundarios.....	34
7.4	Configuración de franjas horarias (A) y (B) .....	34
7.5	Configuración de franjas horarias (C) y (D).....	35
7.6	Función de copia de configuraciones horarias.....	35
7.7	Configura la temperatura externa para la conversión estacional.	36
7.8	Configura el calendario para la conversión estacional.....	36
<b>8</b>	<b>Menú Recuperación (solo NXW con recuperación).....</b>	<b>37</b>
8.1	Habilitación de recuperación total.....	37
8.2	Configura el set point de recuperación.....	37
<b>9</b>	<b>Menú reloj.....</b>	<b>38</b>
9.1	Configurar fecha y hora del sistema.....	38
9.2	Configura el cambio automático de horario (hora solar / legal).....	38
9.3	Configurar los días festivos.....	38
<b>10</b>	<b>Menú Instalador (Contraseña (0000)).....</b>	<b>39</b>
10.1	Ingresar la contraseña para acceder al menú .....	39
10.2	Habilitación de entradas digitales ID3 .....	39
10.3	Dirige el sistema de supervisión BMS.....	39
10.4	Habilitación de mandos primarios por BMS .....	39
10.5	Direcciona el sistema de supervisión secundario (no optoaislado).....	40
10.6	Configuración de enfriadora conectada al WWB/WWBG (solo en WWB/WWBG) .....	40
10.7	Monitor desdescargado enfriadora .....	40
10.8	Selecciona las regulaciones para la producción de agua .....	41
10.9	Configuración de parámetros para la regulación en frío .....	41
10.10	Configuración de los parámetros para la regulación en caliente .....	41
10.11	Configuración de los parámetros de la curva climática en frío (solo WRK, WWB, WWBG, NXW) .....	42
10.12	Configuración de los parámetros de la curva climática en caliente (solo WRK, WWB, WWBG, NXW) .....	42
10.13	Configuraciones de recuperación total (solo NXW con recuperación) .....	42
10.14	Configuración de la gestión de la alarma antihielo del evaporador .....	43
10.15	Configuración de la gestión de la alarma antihielo del condensador .....	43
10.16	Configuración de bombas del evaporador .....	43
10.17	Configuración de bombas del condensador .....	44
10.18	Configura la función anticongelamiento .....	44
10.19	Configuraciones de antihielo de ventiladores (solo NXW-E) .....	44
10.20	Configuraciones antihielo de recuperación (solo NXW con recuperación).....	45
10.21	Configura el funcionamiento de las bombas durante el uso de la resistencia antihielo .....	45
10.22	Configuración entrada multifunción (solo WRK, WWB, WWBG, NXW) .....	45
10.23	Configura la limitación de potencia de la entrada multifunción (si la función está habilitada) .....	46
10.24	Configura el set point variable de la entrada multifunción (solo WRK, WWB, WWBG, NXW) .....	46
10.25	Configura la lectura NTC de la entrada multifunción (solo WRK, WWB, WWBG, NXW).....	46

# **W/W SCROLL**

25/03 4472054\_05

10.26	Configuraciones del modo nocturno de los ventiladores (solo NXW-E).....	46
10.27	Monitor de horas de funcionamiento de compresores circuito 1 .....	47
10.28	Monitor de horas de funcionamiento de compresores circuito 2 (si está presente) .....	47
10.29	Monitor número de puestas en marcha de compresores circuito 1 .....	47
10.30	Monitor número de puestas en marcha de compresores circuito 2 (si está presente) .....	47
10.31	Configura el estado de las válvulas de los intercambiadores (WWM).....	48
10.32	Configura la salida Y1 con enfriadora ON (WWM).....	48
10.33	Configuración de grupos de ventilación (solo NXW-E).....	48
10.34	Configuración de velocidad de los ventiladores (solo NXW-E) .....	48
10.35	Configuraciones master / slave (solo NXW).....	48
10.36	Lógica del relé de alarma.....	49
10.37	Habilitación de encendido de la bomba del lado de pérdida (solo WRK).....	49
10.38	Monitor configurador de la unidad e informe de ensayo.....	49
10.39	Selección del idioma de sistema.....	49
10.40	Selecciona el tipo de unidad de medida.....	50
10.41	Modifica la contraseña del menú instalador.....	50
<b>11</b>	<b>Alarmas.....</b>	<b>51</b>
11.1	Gestión alarma .....	51
11.2	Histórico de alarmas .....	51
<b>12</b>	<b>Tabla de resumen de alarmas.....</b>	<b>53</b>

## 1 TERMINOLOGÍA DE LAS ADVERTENCIAS Y LOS PELIGROS

Antes de proceder a cualquier evaluación u operación en la unidad, lea atentamente este manual con todas sus anotaciones resaltadas por los siguientes símbolos que indican diversos niveles de peligro o situaciones potencialmente peligrosas para evitar fallos de funcionamiento o daños físicos a bienes y personas:

### PELIGRO



Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

### ADVERTENCIA



Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.

### ATENCIÓN



Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.

### OBLIGATORIO



Indica una acción obligatoria que, de no realizarse, podría causar la muerte o lesiones graves.

### PROHIBICIÓN



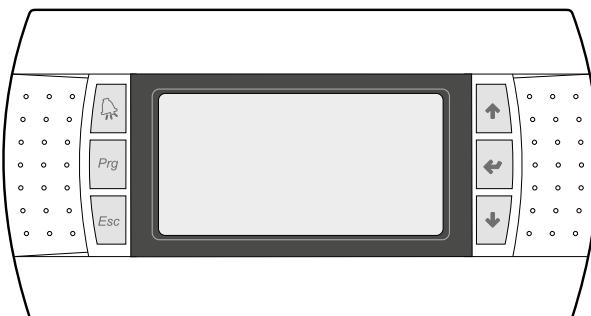
Indica una acción prohibida que, de no observarse, podría causar la muerte o lesiones graves.

### AVISO



**IMPORTANTE:** Información adicional sobre el uso del producto.

## 2 INTERFAZ DE USUARIO (PGD1)



El tablero de mando de la unidad permite una rápida configuración de los parámetros de funcionamiento de la máquina y su visualización. En la tarjeta se memorizan todas las configuraciones por defecto y las eventuales modificaciones.

Con la instalación del tablero remoto PGD1 es posible replicar a distancia todas las funciones y las configuraciones disponibles en la máquina.

Después de un caso de falta de tensión, la unidad es capaz de volverse a encender automáticamente conservando las configuraciones originales.

La interfaz de usuario está representada por una pantalla gráfica con seis botones para la navegación; las visualizaciones están organizadas según una jerarquía de menús, que se pueden activar apretando los botones de navegación. La visualización por defecto de estos menús está representada por el menú principal; la navegación entre los distintos parámetros se realiza utilizando los botones flecha situados en el lado derecho del tablero; dichos botones se utilizan también para modificar los parámetros seleccionados.

### 2.1 PROCEDIMIENTO PARA LA PUESTA EN MARCHA

Después de suministrar tensión a la unidad, la tarjeta de control efectuará operaciones preliminares antes de estar lista para el uso; dichos procedimientos iniciales tardan aproximadamente 60 segundos en completarse; durante los procedimientos de carga inicial, se abren dos ventanas (uno de puesta en marcha y una para seleccionar el idioma del sistema); dichas ventanas se especifican en la tabla siguiente.

#### AVISO

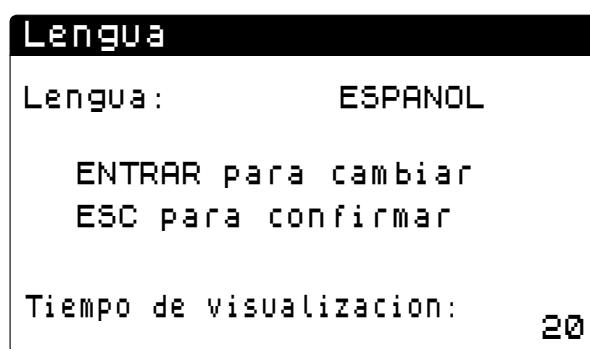


**El idioma del sistema se puede configurar en la ventana que se muestra durante la puesta en marcha, o también en cualquier momento, modificando la ventana correspondiente contenida en el menú instalador.**



Esperar por favor 6s

Esta ventana indica los segundos que faltan para que se inicie el software cargado en la unidad (pasando a la selección del idioma del sistema);



Esta ventana permitirá seleccionar el idioma con el que se pone en marcha el sistema.

### 2.2 FUNCIÓN DE LOS BOTONES DEL TABLERO DE MANDO PGD1

: Muestra la lista de alarmas activas y el histórico de alarmas (LED rojo encendido = Alarma activa);

Si se aprieta este botón se activa la navegación entre los menús; (LED anaranjado encendido = modo de funcionamiento inverso activo)

: Si se aprieta este botón se muestra la ventana anterior;

: Si se aprieta este botón se pueden obtener diferentes funciones:

- Si se aprieta este botón durante la navegación entre los menús / parámetros se puede pasar al menú / parámetro siguiente;

- Si se aprieta este botón durante la modificación de un parámetro aumenta el valor del parámetro seleccionado;

: Si se aprieta este botón se pueden obtener diferentes funciones:

- Si se aprieta este botón durante la navegación entre los menús se puede ingresar al menú seleccionado;

- Si se aprieta este botón durante la navegación entre los parámetros se puede seleccionar el parámetro visualizado y entrar en el modo de modificación;
- Si se aprieta este botón durante la modificación de un parámetro se confirma la modificación del valor del parámetro seleccionado;

: Si se aprieta este botón se pueden obtener diferentes funciones:

- Si se aprieta este botón durante la navegación entre los menús / parámetros se puede pasar al menú / parámetro anterior;
- Si se aprieta este botón durante la modificación de un parámetro disminuye el valor del parámetro seleccionado;

## 2.3 ESTRUCTURA MENÚ

Tanto las funciones para controlar la unidad como los datos sobre su funcionamiento se pueden visualizar en la pantalla del tablero de mando a bordo de la unidad; todas las funciones y los datos están organizados en ventanas, las cuales a su vez están agrupadas en menús.

Durante el funcionamiento normal de la unidad se visualiza un menú principal donde es posible acceder a la selección de los otros menús operativos.

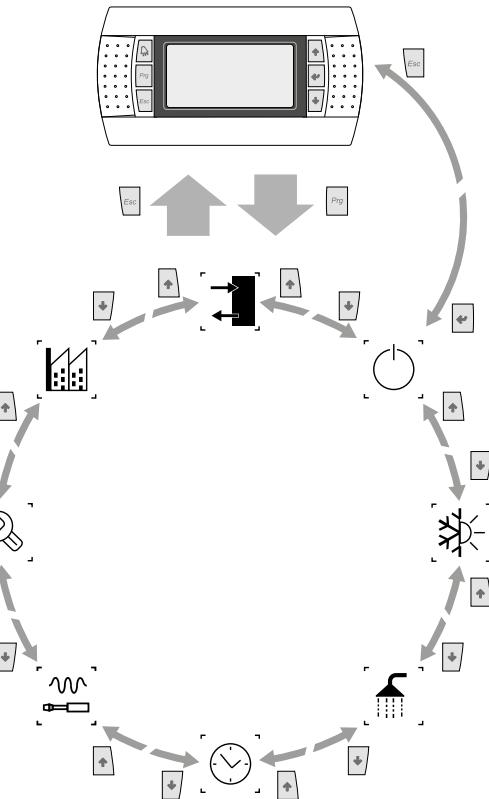
Los menús se visualizan mediante la rotación de los íconos que los representan; una vez seleccionado el ícono deseado se ingresa al menú elegido, permitiendo la visualización o la modificación de los parámetros que lo componen.

En la imagen se muestran las relaciones entre los diferentes menús y los botones utilizados para la navegación.

### AVISO



**Todas las máscaras de los menús disponibles para el usuario se indicarán en las páginas siguientes; la alteración de los parámetros contenidos en el menú instalador puede causar el funcionamiento incorrecto de la unidad. En consecuencia se recomienda que dichos parámetros solo sean modificados por el personal encargado de la instalación y la configuración de la unidad.**



### 2.3.1 Iconos menú

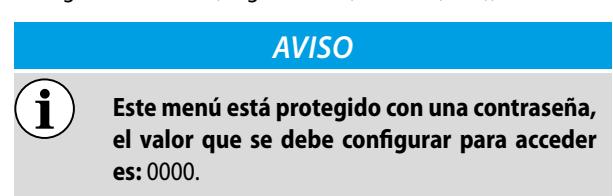
**IN/OUT:** Este menú contiene información avanzada sobre el funcionamiento de la unidad;

**ON/OFF:** Este menú permite activar o desactivar la unidad, además de suministrar información sobre su estado;

**INSTALACIÓN:** Este menú permite configurar el modo de funcionamiento, los set point para la producción de agua y las franjas horarias que deben aplicarse a la instalación;

**RELOJ:** Este menú contiene las configuraciones horarias para gestionar el sistema (fecha y hora, calendario);

**INSTALADOR:** Este menú contiene las configuraciones útiles para el instalador (habilitación de entradas digitales, configuraciones BMS, regulaciones, bombas, etc.);



## W/W SCROLL

25/03 4472054\_05

 **ASISTENCIA:** Sólo el personal habilitado puede acceder a este menú;

 **CONSTRUCTOR:** Sólo el personal habilitado puede acceder a este menú;

## 2.4 PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS DE USO

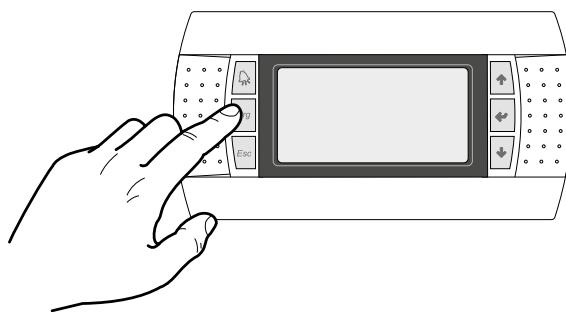
Para gestionar o modificar los parámetros operativos de las unidades, se debe utilizar la interfaz del tablero de mandos a bordo de la máquina.

Las operaciones fundamentales que el usuario debe saber realizar para utilizar correctamente la unidad son:

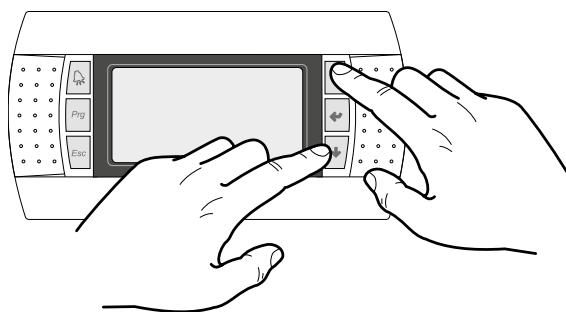
- Pasar de un menú a otro;
- Seleccionar y modificar un parámetro.

### 2.4.1 Pasar de un menú a otro

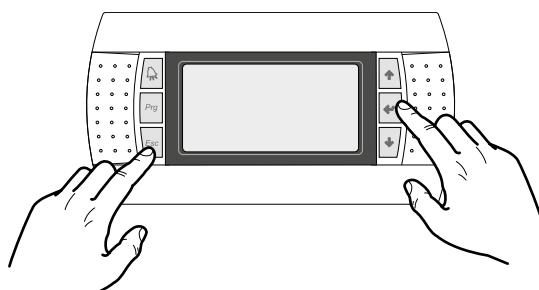
Para poder desplazarse entre los diferentes menús (el orden con el cual se visualizan se representa en la página anterior), antes se debe entrar en la modalidad de selección de menú presionando la tecla  :



Cuando se ha entrado en la modalidad de selección de los menús, se puede desplazar entre ellos utilizando las flechas: la tecla  para pasar al menú anterior, y la tecla  para pasar al menú siguiente:

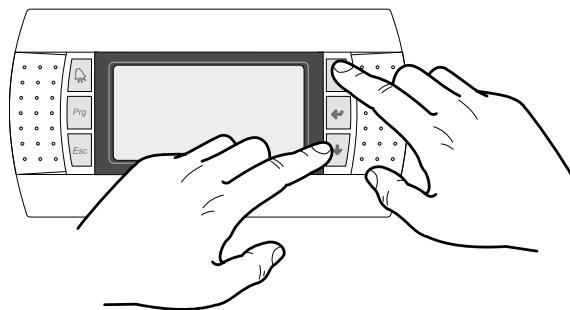


Cuando se visualiza el menú deseado, para entrar en éste se debe presionar la tecla  , para salir del menú y regresar a la modalidad de selección de menú, presionar la tecla  :



### 2.4.2 Seleccionar y modificar un parámetro

Cuando se ha entrado en el menú elegido (siguiendo el procedimiento) se pueden recorrer las ventanas que lo componen utilizando las flechas, utilizando la tecla  para pasar al parámetro anterior, y la tecla  para pasar al parámetro siguiente:



Cuando se visualiza el parámetro deseado, para entrar en éste se debe presionar la tecla  , para salir del parámetro y regresar a la modalidad de selección de parámetros, presionar la tecla  .

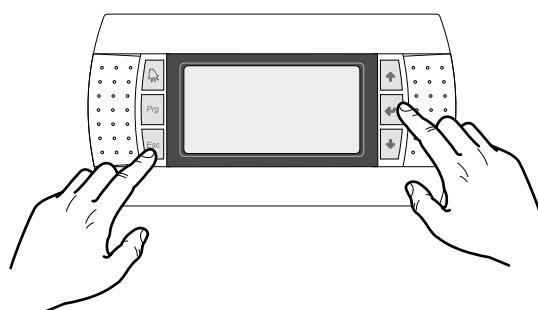
#### AVISO



**Una vez seleccionado un parámetro con la tecla , se entra automáticamente en la modalidad de modificación de ese parámetro.**

Desde esta modalidad se pueden configurar los valores deseados para los parámetros siguiendo el siguiente procedimiento:

1. presionando la tecla  aparecerá un cursor intermitente cerca del primer campo modificable del parámetro (si no se visualizan campos modificables no aparecerá el cursor);
2. presionando la tecla  o la tecla  , se aumentará o disminuirá el valor del campo;
3. presionando la tecla  se confirmarán las modificaciones al valor del campo, guardándolas en la memoria.



#### AVISO

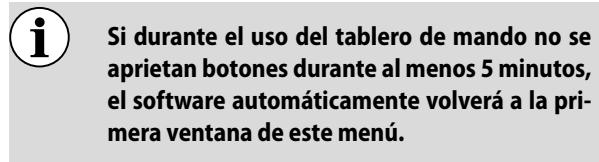


**En base al tipo de parámetro elegido, la cantidad de campos modificables podría variar.**

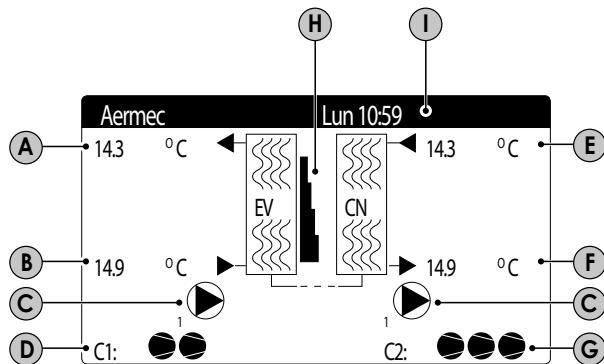
### 3 MENÚ PRINCIPAL

Durante el funcionamiento normal, en la pantalla de la unidad se muestra la primera página del menú principal; este menú está compuesto por varias páginas con diferentes datos sobre el estado de funcionamiento de la instalación (en dichas ventanas están disponibles solamente las lecturas, ningún parámetro se puede configurar en este menú), los cuales se pueden recorrer utilizando los botones flecha.

#### AVISO



### 3.1 MONITOR GENERAL



- A. **Temperatura del agua enviada a la instalación:** este valor indica la temperatura del agua que sale del intercambiador
- B. **Temperatura del agua de retorno a la instalación:** este valor indica la temperatura del agua que entra al intercambiador
- C. **Bomba activa:** este ícono aparece si la bomba del lado de la instalación o del lado del condensador de la unidad está en marcha; si la unidad prevé varias bombas, el número indicado cerca del ícono indica la bomba que está activa
- D. **Estado de compresores circuito 1:** estos íconos representan el estado actual de los compresores del circuito 1; dichos estados pueden ser:
  - Encendido (●)
  - Apagado (○)
  - Inhabilitado (⊗)
  - En alarma (⚠)
  - Parcialización (duración 10 minutos) en curso (P)

- E. **Temperatura agua retorno lado fuente:** este valor indica la temperatura del agua que entra al intercambiador del lado de la fuente
- F. **temperatura agua envío lado fuente:** este valor indica la temperatura del agua de envío del intercambiador del lado de la fuente

G. **Estado de compresores circuito 2:** estos íconos representan el estado actual de los compresores del circuito 2 (los estados son los mismos que los disponibles para el circuito 1)

H. **Potencia solicitada por la instalación:** este elemento representa la potencia solicitada por la instalación visualizada como un gráfico de barras de 0 a 10

I. **Fecha y hora:** indica el día y la hora actuales

#### AVISO

**i** Algunos íconos pueden aparecer en esta ventana, indicando determinados estados de la instalación. Estos íconos pueden ser:

- (LT) Indica que está activa la prevención de antihielo baja temperatura de salida (apaga los compresores);
- (HT) indica que está activa la prevención de alta temperatura de salida (apaga los compresores);
- (LC) Indica que está activa la función baja carga;
- (▼) indica que está activa la resistencia antihielo (set point: 4,0 °C - diferencial: 1,0°C)
- (↙) Indica que la temperatura de retorno está bajando y en consecuencia se inhabilitan nuevas solicitudes de carga en frío;
- (↗) Indica que la temperatura de retorno está subiendo y en consecuencia se inhabilitan nuevas solicitudes de carga en caliente;
- (F) : Indica que el flujostato está abierto. Los compresores se apagarán y las bombas intentarán desbloquear el flujostato;

Los estados en los que se puede encontrar la unidad son los siguientes:

**C1 / C2:** el sistema está activo y en funcionamiento;  
**Unidad off por alarma:** Hay una alarma grave que detiene el sistema (consulte la lista de las alarmas);

**Off general desde tecla:** El sistema está off desde el terminal, compruebe la máscara ON/OFF;

**Off desde supervisor:** El sistema de supervisión inhibió el arranque de la unidad;

**Off desde franjas horarias:** Las franjas horarias fijadas obligan a apagar todo el sistema;

**Off desde entrada digital:** La entrada digital cerrada pone el sistema en OFF;

**Off desde la pantalla:** el sistema está en apagado desde el terminal, compruebe la máscara del chiller;

**Anticongelamiento:** Acción de prevención contra heladas dentro de los intercambiadores de agua;

**Off por Máster:** El sistema está desactivado desde el master (solo para unidades NXW);

**Fuera de límites operativos:** El sistema está fuera de los límites operativos;

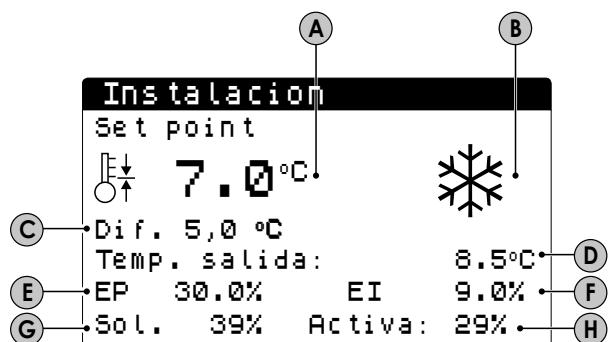
**Modo manual:** no previsto;

**Off para descongelación:** Off unidad WWB/WWBG en caso de que el enfriador conectado (NRB o NRP) esté en alarma gra-

ve. La señalización de la alarma es genérica, para conocer el tipo de alarma activada es necesario acceder directamente al enfriador conectado;

**Off por enfriadora conectada:** Off unidad WWB/WWBG en caso de que el enfriador conectado (NRB o NRP) se apague.

### 3.2 MONITOR INSTALACIÓN



- A. **Set point actual:** este valor indica el set point actualmente configurado en la instalación
- B. **Modo de funcionamiento:** este ícono indica el modo de funcionamiento actualmente activo en la instalación (❄ = producción de agua enfriada; ☀ = producción de agua caliente)
- C. **Diferencial:** este valor indica el diferencial de trabajo actual en la instalación
- D. **Sonda de regulación:** estos valores indican la sonda en la cual se basa la regulación (entrada o salida), y el valor actualmente leído por la sonda seleccionada
- E. **Error proporcional:** en el caso de que esté activa la función Proporcional + Integral, este valor indica el factor proporcional
- F. **Error integral:** en el caso de que esté activa la función Proporcional + Integral, este valor indica el factor integral
- G. **Potencia solicitada:** indica el porcentaje de potencia solicitada por la instalación
- H. **Potencia erogada:** indica el porcentaje de potencia efectivamente erogada del lado de la instalación

#### AVISO



**Algunos íconos pueden aparecer en esta ventana, indicando determinados estados de la instalación. Estos íconos pueden ser:**

- (OFF) indica que están activas franjas horarias;
- (M) indica que está activa la entrada multifunción;
- (LC) Indica que está activa la función baja carga.

### 3.3 MONITOR CIRCUITO 1

<b>Circuito 1</b>	
AP:	23.1bar → Tc: 39.5°C
BP:	6.4bar → Te: -2.6°C
T. Líquido	14.8°C
T. Gas impelente	80.8°C
CP1:	● 0s
CP2:	● 0s

1. **Valor alta presión:** este valor indica la presión de impulsión en el circuito
2. **Valor baja presión:** este valor indica la presión de aspiración en el circuito
3. **Temperatura de condensación:** este valor indica el valor actual de la temperatura de condensación
4. **Temperatura de evaporación:** este valor indica el valor actual de la temperatura de evaporación
5. **Temperatura del líquido:** este valor indica el valor actual de la temperatura del líquido (visible solo en los modelos con bomba de calor)
6. **Temperatura del gas impelente:** este valor indica el valor actual de la temperatura del gas impelente
7. **Estado de los compresores:** estos iconos representan el estado de los compresores del circuito; cada compresor estará numerado utilizando la sigla CP y un número, y para cada uno se informará su estado actual; los posibles estados son:
  - Encendido (●)
  - Apagado (○)
8. **Tiempo mínimo residual:** este valor indica los segundos que faltan para agotar el tiempo mínimo del estado actualmente en curso (tiempo mínimo de ON o de OFF) para cada compresor del circuito actualmente examinado

### 3.4 MONITOR CIRCUITO 2 (SI ESTÁ PRESENTE)

<b>Circuito 2</b>	
AP:	23.1bar → Tc: 39.5°C
BP:	6.4bar → Te: -2.6°C
T. Líquido	14.8°C
T. Gas impelente	80.8°C
CP1:	● 0s
CP2:	● 0s

1. **Valor alta presión:** este valor indica la presión de impulsión en el circuito

## W/W SCROLL

25/03 4472054\_05

2. **Valor baja presión:** este valor indica la presión de aspiración en el circuito
3. **Temperatura de condensación:** este valor indica el valor actual de la temperatura de condensación
4. **Temperatura de evaporación:** este valor indica el valor actual de la temperatura de evaporación
5. **Temperatura del líquido:** este valor indica el valor actual de la temperatura del líquido
6. **Temperatura del gas impelente:** este valor indica el valor actual de la temperatura del gas impelente (visible solo en los modelos con bomba de calor o con recuperación total)
7. **Estado de los compresores:** estos iconos representan el estado de los compresores del circuito; cada compresor estará numerado utilizando la sigla CP y un número, y para cada uno se informará su estado actual; los posibles estados son:
  - Encendido (●)
  - Apagado (○)
8. **Tiempo mínimo residual:** este valor indica los segundos que faltan para agotar el tiempo mínimo del estado actualmente en curso (tiempo mínimo de ON o de OFF) para cada compresor del circuito actualmente examinado

### 3.5 MONITOR GENERAL CIRCUITOS

Circuitos	
Solicitud total	100%
Circuito 1:	46%
Circuito 2:	54%
Tiempo entre arranques:	
0s	

1. **Solicitud total de potencia:** este valor indica la solicitud total de potencia actual por parte de la instalación
2. **Potencia suministrada por el circuito 1:** este valor indica la potencia suministrada actualmente por el circuito para satisfacer la solicitud de la instalación
3. **Potencia suministrada por el circuito 2:** este valor indica la potencia suministrada actualmente por el circuito para satisfacer la solicitud de la instalación
4. **Tiempo residual para el nuevo compresor:** este valor indica el tiempo que falta antes de que la unidad pueda poner en marcha, si fuera preciso, el próximo compresor

### 3.6 MONITOR MASTER / SLAVE (SOLO NXW)

Master	
Salida común	-----°C
Solicitud	100.0%
Unidad 1:	100.0%
Unidad 2:	100.0%

1. **Salida común:** este valor (opcional) indica la temperatura de la sonda de agua, común a las dos salidas de las unidades master y slave
2. **Solicitud:** este valor indica la solicitud de potencia calculada por el termostato de la unidad Master que será distribuida después entre las dos unidades
3. **Unidad 1:** este valor indica el porcentaje de potencia solicitada en la unidad 1
4. **Unidad 2:** este valor indica el porcentaje de potencia solicitada en la unidad 2

### 3.7 MONITOR RECUPERACIÓN TOTAL (SOLO NXW)

Recuperacion Total	
Entrada de agua:	15.1°C
Salida agua:	15.1°C
Off general	
Solicitud:	0%

1. **Entrada de agua:** este valor (en las unidades con recuperación total) indica la temperatura de la sonda del agua de entrada a la recuperación total
2. **Salida agua:** este valor (en las unidades con recuperación total) indica la temperatura de la sonda del agua de salida de la recuperación total
3. **Estado recuperador:** este valor indica el estado actual del recuperador:
  - Off general: la unidad está completamente en standby;
  - Flujostato abierto: no circula agua en el circuito hidráulico de recuperación (recuperación inhabilitada);
  - Habilitado: circula agua en el circuito de recuperación
4. **Solicitud:** este valor indica el porcentaje de la potencia solicitada para la recuperación

### 3.8 MONITOR VERSIONES DK (1) (SOLO NXW)

Unidad DK	
Sal.Evap.Comun:	10.0°C
Evap.out 1:	6.2°C
Evap.out 2:	15.0°C

1. **Sal.Evap.Común:** este valor (en las unidades DK) indica la temperatura común en la salida de los dos evaporadores
2. **Evap.out 1:** este valor indica la temperatura de salida del evaporador 1
3. **Evap.out 2:** este valor indica la temperatura de salida del evaporador 2

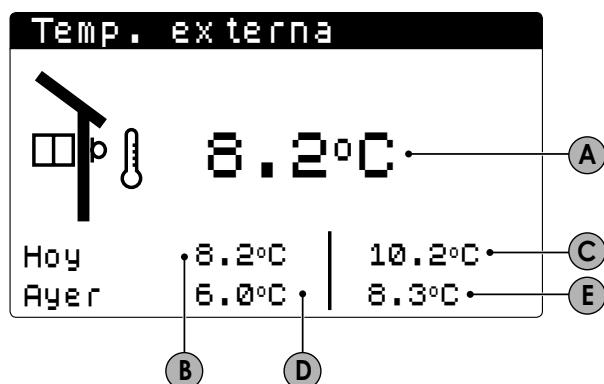
### 3.9 MONITOR VERSIONES DK (2) (SOLO NXW)

Unidad DK	
Sal.Cond.Comun:	5.0°C
Cond.out 1:	40.2°C
Cond.out 2:	5.0°C

1. **Sal.Cond.Común:** este valor (en las unidades DK) indica la temperatura común en la salida de los dos condensadores
2. **Cond.out 1:** este valor indica la temperatura de salida del condensador 1
3. **Cond.out 2:** este valor indica la temperatura de salida del condensador 2

## 4 MENÚ ENTRADAS / SALIDAS

### 4.1 MONITOR AIRE EXTERIOR (SOLO EN WRK, WWB, WWBG, NXW)



- A. Temperatura externa:** este valor indica la temperatura actual del aire exterior
- B. Temperatura del aire exterior (mínima de hoy):** indica valor mínimo medido durante el día de la temperatura del aire exterior
- C. Temperatura del aire exterior (máxima de hoy):** indica valor máximo medido durante el día de la temperatura del aire exterior
- D. Temperatura del aire exterior (mínima de ayer):** indica valor mínimo medido durante el día anterior de la temperatura del aire exterior
- E. Temperatura del aire exterior (máxima de ayer):** indica valor máximo medido durante el día anterior de la temperatura del aire exterior

### 4.2 MONITOR VENTILACIÓN UNIDADES MOTOEVAPORADORAS (SOLO EN NXW-E)

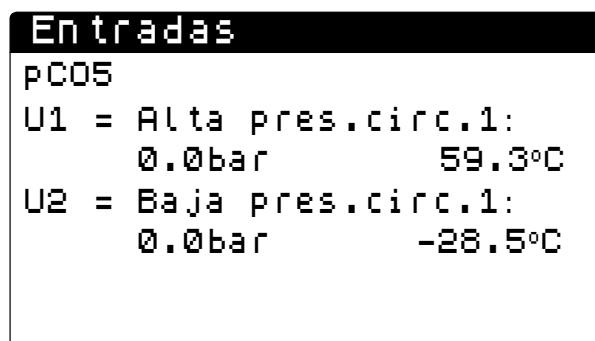


- A. Velocidad ventilador:** este valor indica la velocidad actual de los ventiladores
- B. Set point de ventilación:** este valor indica el set point actual de la ventilación
- C. Diferencial en el set de la ventilación:** este valor indica el diferencial aplicado en el set point actual de la ventilación

- D. Estado de la ventilación:** este valor indica el estado actualmente activo en los ventiladores; tal estado puede ser:
  - OFF: ventiladores apagados;
  - PREVENTILACIÓN: ON ventiladores en avance respecto de los compresores;
  - ALTA PRESIÓN: control basado en la alta presión;
  - POSTVENTILACIÓN: ventilación después del OFF de los compresores;
  - ANTIHIELO: fase de ventilación para impedir la acumulación de nieve y la formación de hielo;
  - BAJA PRESIÓN: control basado en la baja presión;
  - VELOCIDAD MÁXIMA: ventiladores a velocidad máxima;
  - SILENCIOSO: velocidad parcializada para reducir el ruido

- E. Estado de ventilación ventilador circuito 2:** este valor indica (solo si la ventilación entre el circuito 1 y el circuito 2 es distinta) el estado actualmente activo en los ventiladores del circuito 2; los estados disponibles son los mismos con respecto al punto (D)

### 4.3 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (1)



- 1. Entrada analógica U1:** este valor representa el valor leído por el transductor de alta presión en el circuito 1
- 2. Conversión de temperatura AP:** este valor indica la conversión en temperatura del dato leído por el transductor de alta presión en el circuito 1
- 3. Entrada analógica U2:** es el valor leído por el transductor de baja presión en el circuito 1; para las unidades WRK y WWB/WWBG la entrada analógica U2 está conectada a la sonda de acumulación (si está presente)
- 4. Conversión de temperatura BP:** este valor indica la conversión en temperatura del dato leído por el transductor de baja presión en el circuito 1

#### 4.4 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (2)

##### Entradas

PC05

U3 = Temp.agua salida  
evap: 14.9°C  
U4 = Temp.agua entr.  
evap: 18.0°C

2. **Conversión de temperatura AP:** este valor indica la conversión en temperatura del dato leído por el transductor de alta presión en el circuito 2
3. **Entrada analógica U7:** es el valor leído por el transductor de baja presión en el circuito 2; para las unidades WRK y WWB/WWBG la entrada U7 no se utilizará
4. **Conversión de temperatura BP:** este valor indica la conversión en temperatura del dato leído por el transductor de baja presión en el circuito 2

#### 4.7 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (5) (SOLO WWM MONOCIRCUITO)

##### Entradas

PC05

U6 = Temp. Aspiracion  
Circ.1: 59.3°C  
U7 = Temp. Liquido  
Circ.1: 42.1°C

#### 4.5 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (3)

##### Entradas

PC05

U5 = Temp.agua salida  
cond.: 15.3°C

**Entrada analógica U5:** este valor representa la temperatura de salida del condensador

#### 4.6 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (4) (SOLO EN UNIDADES CON DOS CIRCUITOS)

##### Entradas

PC05

U6 = Alta pres.circ.2:  
0.0bar 59.3°C  
U7 = Baja pres.circ.2:  
0.0bar -28.5°C

1. **Entrada analógica U6:** este valor representa el valor leído por el transductor de alta presión en el circuito 2

1. **Entrada analógica U6:** es el valor leído por la sonda de temperatura colocada en la aspiración
2. **Entrada analógica U7:** es el valor leído por la sonda de temperatura colocada después de la válvula solenoide

#### 4.8 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (6) (SOLO WWM BICIRCUITO)

##### Entradas

PC05

U8 = Temp. gas impeniente  
Circuito 1: 15.3°C  
U9 = Temp. gas impeniente  
Circuito 2: 15.3°C

1. **Entrada analógica U8:** este valor representa la temperatura del gas impeniente en el circuito 1
2. **Entrada analógica U9:** este valor representa la temperatura del gas impeniente en el circuito 2 (si está presente)

## W/W SCROLL

25/03 4472054\_05

### 4.9 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (7) (SOLO WWM MONOCIRCUITO)

#### Entradas

PC05

U8 = Temp. gas impelente  
Circuito 1: 15.3°C

U9 = ---

**Entrada analógica U8:** este valor representa la temperatura del gas impelente en el circuito 1

### 4.10 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (8) (SOLO WWM MONOCIRCUITO Y TRANSMISOR DIFERENCIAL HUBA)

#### Entradas

PC05

U8 = Temp. gas impelente  
Circuito 1: 15.3°C

U9 = Transmis. Difer.  
Huba: 31 mbar

- Entrada analógica U8:** este valor representa la temperatura del gas impelente en el circuito 1
- Entrada analógica U9:** es el valor de la presión leído por el transmisor diferencial HUBA

### 4.11 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (9) (SOLO WWM MONO Y BICIRCUITO)

#### Entradas

PC05

U10= Temp.agua entr.  
cond.: 15.3°C

**Entrada analógica U10:** este valor representa la temperatura de entrada al condensador

### 4.12 MONITOR ENTRADA MULTIFUNCIÓN (10) (SOLO WRK, WWB, WWBG, NXW)

#### Instalacion

Entrada Multifuncion  
(ID18): NO ACTIVO

No presente

PC05 U8= 0.0%

- Estado entrada digital ID18:** este valor indica el estado de la entrada digital ID18, que habilita (si está cerrada) la entrada multifunción disponible en la entrada analógica U8
- Configuración de entrada multifunción:** este valor indica la configuración actual de la entrada multifunción (dicha configuración se efectúa en la página correspondiente al menú instalador)
- Valor actual de entrada U8:** es el valor leído en la entrada multifunción

### 4.13 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (11) (SOLO WRK, WWB, WWBG, NXW)

#### Entradas

PC05

U9 = Temp.Aire Exterior: 22.5°C

U10= Temp.agua entr.  
cond.: 18.3°C

- Entrada analógica U9:** este valor representa la temperatura del aire exterior
- Entrada analógica U10:** este valor representa la temperatura del agua en la entrada del condensador

#### 4.14 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (12) (SOLO NXW CON CONFIGURACIÓN DK)

##### Entradas

Expansion PCOE

B1 = Sonda Salida Agua evap.2: 15.3°C

B2 = Sonda Salida Com. evap: 15.3°C

- Entrada analógica B1:** este valor representa la temperatura del agua en la salida del evaporador 2
- Entrada analógica B2:** este valor representa la temperatura del agua en la salida común de los evaporadores

#### 4.15 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (13) (SOLO NXW CON CONFIGURACIÓN DK)

##### Entradas

Expansion PCOE

B3 = Sonda Salida Cond.2 15.3°C

B4 = Sonda Salida Com. cond.: 15.3°C

- Entrada analógica B3:** este valor representa la temperatura del agua en la salida del condensador 2
- Entrada analógica B4:** este valor representa la temperatura del agua en la salida común de los condensadores

#### 4.16 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (14) (SOLO NXW CON CONFIGURACIÓN DE LA RECUPERACIÓN)

##### Entradas

Expansion PCOE

B1 = Temp.agua entr. Rec.Total: 15.3°C

B2 = Temp.agua salida Rec.Total: 15.3°C

- Entrada analógica B1:** este valor representa la temperatura del agua en la entrada de la recuperación total
- Entrada analógica B2:** este valor representa la temperatura del agua en la salida de la recuperación total

#### 4.17 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (15) (SOLO NXW CON CONFIGURACIÓN DE LA RECUPERACIÓN)

##### Entradas

Expansion PCOE

B3 = Temp.Aqua Sal.Rec. Total 2: 15.3°C

B4 = Temp.Aqua Sal.Rec. Comun: 15.3°C

- Entrada analógica B3:** este valor representa la temperatura del agua en la salida de la recuperación total 2
- Entrada analógica B4:** este valor representa la temperatura del agua en la salida común de las recuperaciones

#### 4.18 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (16) (SOLO WRK, WWB, WWBG)

##### Entradas

Expansion uPC

B1 = Temp. Líquido

Circ.1: 15.3°C

B2 = Temp. Líquido.

Circ.2: 15.3°C

- Entrada analógica B1:** este valor representa la temperatura del líquido en el circuito 1
- Entrada analógica B2:** este valor representa la temperatura del líquido en el circuito 2

#### 4.19 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (17) (SOLO WRK, WWB, WWBG)

##### Entradas

Expansion uPC

B3 = ---

B4 = ---

No utilizado

#### 4.20 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (18) (SOLO WRK, WWB, WWBG)

##### Entradas

Expansion uPC

B5 = Baja Pres.Circ.1:  
4.8bar -9.9°C

B6 = ---

B7 = ---

**Entrada analógica B5:** es el valor de baja presión en el circuito 1 (y la respectiva conversión en temperatura)

#### 4.21 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (19) (SOLO WRK, WWB, WWBG)

##### Entradas

Expansion uPC

B8 = ---

B9 = ---

B10 = Baja Pres.Circ.2:  
4.8bar -9.9°C

**Entrada analógica B10:** es el valor de baja presión en el circuito 2 (y la respectiva conversión en temperatura)

#### 4.22 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (20) (SOLO WWM BICIRCUITO)

##### Entradas

Expansion PCOE

B1 = Temp. Aspiracion  
Circ.1: 59.3°C

B2 = Temp. Aspiracion  
Circ.2: 42.1°C

- Entrada analógica B1:** es el valor leído por la sonda de temperatura colocada en la aspiración en el circuito 1
- Entrada analógica B2:** es el valor leído por la sonda de temperatura colocada en la aspiración en el circuito 2

#### 4.23 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (21) (SOLO WWM BICIRCUITO)

##### Entradas

Expansion PCOE

B3 = Temp. Líquido  
Circ.1: 59.3°C

B4 = Temp. Líquido  
Circ.2: 42.1°C

- Entrada analógica B3:** este valor representa la temperatura del líquido en el circuito 1
- Entrada analógica B4:** este valor representa la temperatura del líquido en el circuito 2

#### 4.24 MONITOR ENTRADAS ANALÓGICAS (22) (SOLO WWM BICIRCUITO Y TRANSMISOR DIFERENCIAL HUBA)

##### Entradas

Expansion PCOE

B3 = Transmis. Difer.  
Huba: Ømbar

B4 = ---

**Entrada analógica B3:** es el valor de la presión leído por el transmisor diferencial HUBA

#### 4.25 MONITOR ENTRADAS DIGITALES (1) (SOLO WWM)

##### Entradas

PC05

ID1: Hochdr.Kreisl.1  
Geschlossen  
ID2: Leckerkenn.Kreisl.1  
Geschlossen  
ID3: Fern-On-Off  
Geschlossen

**1. Entrada digital ID1:** este valor representa el estado de la entrada digital vinculada al presostato de alta del circuito 1, cuyos estados pueden ser:

- ABIERTO: presostato de alta presión en alarma;
- CERRADO: funcionamiento normal;

**2. Entrada digital ID2:** este valor (no utilizado en WRK, WWB, WWBG, NXW) representa el estado de la entrada digital vinculada al dispositivo para detectar eventuales pérdidas en el circuito 1, cuyos estados pueden ser:

- ABIERTO: dispositivo pérdidas en alarma;
- CERRADO: funcionamiento normal;

**3. Entrada digital ID3:** este valor representa el estado de la entrada digital vinculada a la función ON/OFF remoto, cuyos estados pueden ser:

- ABIERTO: ON/OFF remoto no activo;
- CERRADO: ON/OFF remoto activo;

#### 4.26 MONITOR ENTRADAS DIGITALES (2)

##### Entradas

PC05

ID4: Frio/Caliente rem.  
Cerrado

ID5: Flujo stat. evap.  
Cerrado

ID6: Term.cmp.1 circ.1  
Cerrado

**1. Entrada digital ID4:** este valor representa el estado de la entrada digital vinculada a la función de cambio estación remoto, cuyos estados pueden ser:

- ABIERTO: cambio de estación remoto no activo;
- CERRADO: cambio de estación remoto activo;

##### AVISO



Para gestionar esta función el instalador deberá utilizar la entrada digital ID16 como contacto limpio para activar el cambio de estación remoto.

**2. Entrada digital ID5:** este valor representa el estado de la entrada digital vinculada al flujostato en el evaporador, cuyos estados pueden ser:

- ABIERTO: flujostato en alarma;
- CERRADO: funcionamiento normal;

**3. Entrada digital ID6:** este valor representa el estado de la entrada digital vinculada al magnetotérmico compresor 1 en el circuito 1, cuyos estados pueden ser:

- ABIERTO: magnetotérmico en alarma;
- CERRADO: funcionamiento normal;

#### 4.27 MONITOR ENTRADAS DIGITALES (3)

##### Entradas

PC05

ID7: Term.cmp.2 circ.1  
Cerrado

ID8: Al.Monitor fase  
Cerrado

ID9: Alta pres.circ.2  
Cerrado

**1. Entrada digital ID7:** este valor (no presente en WWM bicircuito) representa el estado de la entrada digital vinculada al magnetotérmico compresor 3 en el circuito 1, cuyos estados pueden ser:

- ABIERTO: magnetotérmico de alta en alarma;
- CERRADO: funcionamiento normal;

## W/W SCROLL

25/03 4472054\_05

2. **Entrada digital ID8:** este valor representa el estado de la entrada digital vinculada al dispositivo de control de fase, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: presostato de alta presión en alarma;
  - CERRADO: funcionamiento normal;
3. **Entrada digital ID9:** este valor (no presente en WWM monocircuito) representa el estado de la entrada digital vinculada al presostato de alta del circuito 2, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: dispositivo de control de fase en alarma;
  - CERRADO: funcionamiento normal;

## 4.28 MONITOR ENTRADAS DIGITALES (4)

### Entradas

PC05
ID10: Detect.Perd.Circ.2
Abierto
ID11: Temp.cmp.1 circ.2
Cerrado
ID12: Temp.cmp.2 circ.2
Cerrado

1. **Entrada digital ID10:** este valor (presente solo en WWM bicircuito) representa el estado de la entrada digital vinculada al dispositivo para detectar posibles pérdidas en el circuito 2, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: dispositivo pérdidas en alarma;
  - CERRADO: funcionamiento normal;
2. **Entrada digital ID11:** este valor (no presente en WWM monocircuito) representa el estado de la entrada digital vinculada al magnetotérmico del compresor 1 en el circuito 2, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: magnetotérmico en alarma;
  - CERRADO: funcionamiento normal;
3. **Entrada digital ID12:** este valor (no presente en WWM) representa el estado de la entrada digital vinculada al magnetotérmico del compresor 2 en el circuito 2, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: magnetotérmico en alarma;
  - CERRADO: funcionamiento normal;

## 4.29 MONITOR ENTRADAS DIGITALES (5)

### Entradas

PC05

ID13: Term. bomba evap.1
Cerrado
ID14: Term. bomba evap.2
Cerrado
ID15: Term. bomba cond.1
Cerrado

1. **Entrada digital ID13:** este valor representa el estado de la entrada digital vinculada al magnetotérmico de la bomba en el evaporador 1, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: magnetotérmico de alta en alarma;
  - CERRADO: funcionamiento normal;
2. **Entrada digital ID14:** este valor (no presente en WWM) representa el estado de la entrada digital vinculada al magnetotérmico de la bomba en el evaporador 2, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: magnetotérmico de alta en alarma;
  - CERRADO: funcionamiento normal;
3. **Entrada digital ID15:** este valor representa el estado de la entrada digital vinculada al magnetotérmico de la bomba en el condensador, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: magnetotérmico de alta en alarma;
  - CERRADO: funcionamiento normal;

### AVISO



En el caso de NXW-E, este valor representará el estado del magnetotérmico de protección de los ventiladores.

## 4.30 MONITOR ENTRADAS DIGITALES (6) (NO PRESENTE EN WWM)

### Entradas

PC05

ID16: Term. bomba cond.2
Cerrado
ID17: Flujo sto to Cond.
Cerrado
ID18: Habilita Multi fun.
Cerrado

1. **Entrada digital ID16:** este valor representa el estado de la entrada digital vinculada al magnetotérmico de la bomba en el condensador 2, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: magnetotérmico de alta en alarma;
  - CERRADO: funcionamiento normal;

**AVISO**

**En el caso de NXW-E, este valor representará el estado del magnetotérmico de protección de los ventiladores 2.**

2. **Entrada digital ID17:** este valor (no presente en WWM) representa el estado de la entrada digital vinculada al fluostato del condensador, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: fluostato en alarma;
  - CERRADO: funcionamiento normal;
3. **Entrada digital ID18:** este valor representa el estado de la entrada digital vinculada a la habilitación de la entrada multifunción (U8), cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: Entrada multifunción inhabilitada;
  - CERRADO: Entrada multifunción habilitada;

**4.31 MONITOR SALIDAS DIGITALES (1)****Salidas**

PC05

NO1: Comp.1 circ.1	Cerrado
NO2: Comp.2 circ.1	Cerrado
NO3: Comp.1 circ.2	Cerrado

1. **Salida digital NO1:** este valor representa el estado de la salida digital conectada al compresor 1 en el circuito 1, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: compresor no activo;
  - CERRADO: compresor activo;
2. **Salida digital NO2:** este valor (no presente en WWM bicircuito) representa el estado de la salida digital conectada al compresor 2 en el circuito 1, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: compresor no activo;
  - CERRADO: compresor activo;
3. **Salida digital NO3:** este valor (no presente en WWM monocircuito) representa el estado de la salida digital conectada al compresor 1 en el circuito 2, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: compresor no activo;
  - CERRADO: compresor activo;

**4.32 MONITOR SALIDAS DIGITALES (2)****Salidas**

PC05

NO4: Comp.2 circ.2	Abierto
NO5: Bomba 1 Cond.	Abierto
NO6: Bomba 2 Cond.	Cerrado

1. **Salida digital NO4:** este valor (no presente en WWM) representa el estado de la salida digital conectada al compresor 2 en el circuito 2, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: compresor no activo;
  - CERRADO: compresor activo;
2. **Salida digital NO5:** este valor representa el estado de la salida digital conectada a la bomba en el condensador, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: bomba no activa;
  - CERRADO: bomba activa;
3. **Salida digital NO6:** este valor (no presente en WWM) representa el estado de la salida digital conectada a la bomba 2 en el condensador, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: bomba no activa;
  - CERRADO: bomba activa;

**4.33 MONITOR SALIDAS DIGITALES (3)****Salidas**

PC05

NO7: Bomba 1 Evap.	Abierto
NO8: Alarma grave	Abierto
NO9: Bomba 2 Evap.	Abierto

1. **Salida digital NO7:** este valor representa el estado de la salida digital conectada a la bomba 1 en el evaporador, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: bomba no activa;
  - CERRADO: bomba activa;
2. **Salida digital NO8:** este valor representa el estado de la salida digital vinculada a la activación de una alarma grave, cuyos estados pueden ser:
  - ABIERTO: alarma no presente;
  - CERRADO: alarma presente;

## W/W SCROLL

25/03 4472054\_05

3. **Salida digital N09:** este valor (no presente en WWM) representa el estado de la salida digital conectada a la bomba 2 en el evaporador, cuyos estados pueden ser:  
— ABIERTO: bomba no activa;  
— CERRADO: bomba activa;

### 4.34 MONITOR SALIDAS DIGITALES (4)

Salidas	
PC05	
N010: VSL1	Abierto
N011: VSL2	Abierto
N012: VIC1	Abierto

1. **Salida digital N010:** este valor representa el estado de la salida digital conectada a la válvula solenoide de líquido 1, cuyos estados pueden ser:  
— ABIERTO: válvula no activa;  
— CERRADO: válvula activa;
2. **Salida digital N011:** este valor (no presente en WWM monocircuito) representa el estado de la salida digital conectada a la válvula solenoide de líquido 2, cuyos estados pueden ser:  
— ABIERTO: válvula no activa;  
— CERRADO: válvula activa;
3. **Salida digital N012:** este valor (no presente en WWM) representa el estado de la salida digital conectada a la válvula de inversión del ciclo, cuyos estados pueden ser:  
— ABIERTO: válvula no activa;  
— CERRADO: válvula activa;

### 4.35 MONITOR SALIDAS DIGITALES (5)

Salidas	
PC05	
N013: V2VE	Abierto
N014: ---	
N015: ---	

- Salida digital N013:** este valor representa el estado de la salida digital conectada a la válvula de 2 vías, cuyos estados pueden ser:  
— ABIERTO: válvula no activa;  
— CERRADO: válvula activa;

## AVISO



En el caso de WRK, WWB, WWBG, NXW, este valor representará el estado de la válvula de inversión del ciclo 2.

### 4.36 MONITOR SALIDAS DIGITALES (6)

Salidas	
PC05	
N016: Resist. antihielo	Abierto
N017: Ventilador 1	Abierto
N018: Ventilador 2	Abierto

1. **Salida digital N016:** este valor representa el estado de la salida digital conectada a la resistencia antihielo, cuyos estados pueden ser:  
— ABIERTO: resistencia no activa;  
— CERRADO: resistencia activa;
2. **Salida digital N017:** este valor (solo en NXW E) representa el estado de la salida digital conectada al ventilador 1, cuyos estados pueden ser:  
— ABIERTO: ventilador no activo;  
— CERRADO: ventilador activo;
3. **Salida digital N018:** este valor (solo en NXW E) representa el estado de la salida digital conectada al ventilador 2, cuyos estados pueden ser:  
— ABIERTO: ventilador no activo;  
— CERRADO: ventilador activo;

#### 4.37 MONITOR SALIDAS ANALÓGICAS

##### Salidas

PC05

Y1= Bomba Mod. Cond. 0

Y2= Bomba Mod. Evap. 0

Y3= Ventil.Modul.1 0

Y4= Ventil.Modul.2 0

- Salida analógica Y1:** este valor representa el valor actual de la señal aplicada a la bomba modulante en el condensador

##### AVISO



En las unidades WWM, esta salida indica el valor de la válvula modulante del condensador.

- Salida analógica Y2:** este valor (solo en WRK, WWB, WWBG, NXW) este valor representa el valor actual de la señal aplicada a la bomba modulante en el evaporador
- Salida analógica Y3:** este valor (solo para NXW E) este valor representa el valor actual de la señal aplicada al ventilador modulante 1
- Salida analógica Y4:** este valor (solo para NXW E) este valor representa el valor actual de la señal aplicada al ventilador modulante 2

##### AVISO



En las unidades CÁPSULAS, esta salida indica el valor de la válvula de baipás del evaporador.

## 5 ENTRADAS Y SALIDAS

### 5.1 WWM

Entradas analógicas

<b>Entradas analógicas</b>	<b>Círcuito simple</b>	<b>Círcuito doble</b>	<b>Sigla</b>
U1 (4-20mA)	Transductor Alta Presión Circuito 1		AP1
U2 (4-20mA)	Transductor baja presión circuito 1		BP1
U3 (NTC)	Sonda de salida del evaporador		SUW
U4 (NTC)	Sonda de entrada del evaporador		SIW
U5 (NTC)	Sonda de salida del condensador		SUWH
U6 (NTC / 4-20mA)	Sonda de aspiración del circuito 1	Transductor alta presión Circuito 2	SGA1 /TAP2
U7 (NTC / 4-20mA)	Sonda Temp. Líquido circuito 1	Transductor baja presión Circuito 2	SL1 /TBP2
U8 (PT1000)	Sonda temperatura gas impelente circuito 1		SGP1
U9 (4-20mA / PT1000)	Transmis. Diferencial Huba (si está presente)	Sonda Temp. Gas comprimido circuito 2	TD / SGP2
U10 (NTC)	Sonda de entrada del condensador		SIWH

Entradas digitales

<b>Entradas digitales</b>	<b>Círcuito simple</b>	<b>Círcuito doble</b>	<b>Sigla</b>
ID1	Alta presión circuito 1		AP1
ID2	Detector de fugas Circuito 1		ALD1
ID3	On/Off Remoto (Abierto=Off, Cerrado=Off)		ON/OFF
ID4	Calor/frío remoto (abierto=calor, cerrado=frió)		C/F
ID5	Flujómetro del evaporador /Presostato diferencial		FL/PD
ID6	Térmicos compresore 1 circuito 1		MTC1A
ID7	Térmicos compresore 2 circuito 1	---	MTC1B/-
ID8	Monitor de fase		RCS
ID9	---	Alta presión circuito 2	-/AP2
ID10	---	Detector de fugas Circuito 2 (en el futuro)	-/ALD2
ID11	---	Térmicos compresore 1 circuito 2	-/MTC2A
ID12	---		-
ID13	Sobrecarga Bomba Evaporador		MTPE
ID14	---		-
ID15	Sobrecarga Bomba Condensador		MTPC
ID16	---		-
ID17	---		-
ID18	---		-

Salidas digitales

<b>Salidas digitales</b>	<b>Círcuito simple</b>	<b>Círcuito doble</b>	<b>Sigla</b>
NO1	Compresor 1 Circuito 1		CC1A
NO2	Compresor 2 Circuito 1	---	CC1B/-
NO3	---	Compresor 1 Circuito 2	-/CC2A
NO4	---		-
NO5	---		-
NO6	---		-
NO7	---		-
NO8	Alarma grave		AL
NO9	---		-
NO10	Válvula solenoide de líquido circuito 1		VSL1
NO11	---	Electroválvula líquido circ. 2	-/VSL2
NO12	---		-
NO13	Válvula de 2 vías evaporador		V2VE
NO14	----		-
NO15	----		-
NO16	Resistencia antihielo		RRE
NO17	----		-
NO18	----		-

Salidas analógicas

<b>Salidas analógicas</b>	<b>Circuito simple</b>	<b>Circuito doble</b>	<b>Sigla</b>
Y1	Válvula moduladora Condensador		V2VC
Y2	----		-
Y3	----		-
Y4	----		-
Y5	----		-
Y6	----		-

## 5.2 WRK

Entradas analógicas

<b>Entradas analógicas</b>	<b>Descripción</b>	<b>Sigla</b>
U1 (4-20mA)	Transductor Alta Presión Circuito 1	AP1
U2 (NTC 0-150°C)	Sonda de acumulación (opcional)	SAC
U3 (NTC)	Sonda de salida del evaporador	SUW
U4 (NTC)	Sonda de entrada del evaporador	SIW
U5 (NTC para WRK, NTC 0-150°C para WWB/WWBG)	Sonda de salida del condensador	SUWH
U6 (4-20mA)	Transductor alta presión Circuito 2	AP2
U7	----	---
U8 (NTC, 4-20mA, 0-10V)	Entrada multifunción	MULT IN
U9 (NTC)	Temperatura del aire exterior	SAE
U10 (NTC para WRK)	Sonda de entrada del condensador	SIWH

Entradas digitales

<b>Entradas digitales</b>	<b>Descripción</b>	<b>Sigla</b>
ID1	Alta presión circuito 1	AP1
ID2	---	-
ID3	On/Off Remoto (Abierto=Off, Cerrado=Off)	ON/OFF
ID4	Calor/frío remoto (abierto=calor, cerrado=frió)	C/F
ID5	Flujóstato del evaporador /Presostato diferencial	FL/PD
ID6	Térmicos compresore 1 circuito 1	MTC1A
ID7	Térmicos compresore 2 circuito 1	MTC1B
ID8	Monitor de fase	RCS
ID9	Alta presión circuito 2	AP2
ID10	---	-
ID11	Térmicos compresore 1 circuito 2	MTC2A
ID12	Térmicos compresore 2 circuito 2	MTC2B
ID13	Sobrecarga Bomba 1 Evaporador	MTPE1
ID14	Sobrecarga Bomba 2 Evaporador	MTPE2
ID15	Térmica Bomba 1 Condensador	MTPC1
ID16	Térmica Bomba 2 Condensador	MTPC2
ID17	Flujostato condensador	FLH
ID18	Habilitación entrada multifunción	AMF

Salidas digitales

<b>Salidas digitales</b>	<b>Descripción</b>	<b>Sigla</b>
N01	Compresor 1 Circuito 1	CC1A
N02	Compresor 2 Circuito 1	CC1B
N03	Compresor 1 Circuito 2	CC2A
N04	Compresor 2 Circuito 2	CC2B
N05	Bomba 1 Condensador	CPC1
N06	Bomba 2 Condensador	CPC2
N07	Bomba 1 evaporador	CPE1
N08	Alarma grave	AL
N09	Bomba 2 evaporador	CPE2
N010	Válvula solenoide de líquido circuito 1	VSL1
N011	Válvula solenoide de líquido circuito 2	VSL2
N012	Válvula de inversión del ciclo circuito 1	VIC1

## W/W SCROLL

25/03 4472054\_05

Salidas digitales	Descripción	Sigla
NO13	Válvula de inversión del ciclo circuito 2	VIC2
NO14	---	-
NO15	---	-
NO16	Resistencia antihielo	RRE
NO17	---	-
NO18	---	-

Salidas analógicas

Salidas analógicas	Descripción	Sigla
Y1	Válvula moduladora Condensador	V2VC
Y2	----	-
Y3	----	-
Y4	----	-
Y5	----	-
Y6	----	-

### 5.3 WWB/WWBG

Entradas analógicas

Entradas analógicas	Descripción	Sigla
U1 (4-20mA)	Transductor Alta Presión Circuito 1	AP1
U2 (NTC 0-150°C)	Sonda de acumulación (opcional)	SAC
U3 (NTC)	Sonda de salida del evaporador	SUW
U4 (NTC)	Sonda de entrada del evaporador	SIW
U5 (NTC para WRK, NTC 0-150°C para WWB-WWBG)	Sonda de salida del condensador	SUWH
U6 (4-20mA)	Transductor alta presión Circuito 2	AP2
U7	----	---
U8 (NTC, 4-20mA, 0-10V)	Entrada multifunción	MULT IN
U9 (NTC)	Temperatura del aire exterior	SAE
U10 (NTC 0-150°C)	Sonda de entrada del condensador	SIWH

Entradas digitales

Entradas digitales	Descripción	Sigla
ID1	Alta presión circuito 1	AP1
ID2	Lectura Detector de Fugas (Si está presente)	---
ID3	On/Off Remoto (Abierto=Off, Cerrado=On)	ON/OFF
ID4	---	---
ID5	Flujóstato del evaporador /Presostato diferencial	FL/PD
ID6	Térmicos compresore 1 circuito 1	MTC1A
ID7	---	---
ID8	Monitor de fase	RCS
ID9	Alta presión circuito 2	AP2
ID10	---	---
ID11	Térmicos compresore 1 circuito 2	MTC2A
ID12	---	---
ID13	Sobrecarga Bomba 1 Evaporador	MTPE1
ID14	Sobrecarga Bomba 2 Evaporador	MTPE2
ID15	Térmica Bomba 1 Condensador	MTPC1
ID16	Térmica Bomba 2 Condensador	MTPC2
ID17	Flujostato condensador	FLH
ID18	Habilitación entrada multifunción	AMF

Salidas digitales

Salidas digitales	Descripción	Sigla
NO1	Compresor 1 Circuito 1	CC1A
NO2	---	---
NO3	Compresor 1 Circuito 2	CC2A

Salidas digitales	Descripción	Sigla
NO4	---	---
NO5	Bomba 1 Condensador	CPC1
NO6	Bomba 2 Condensador	CPC2
NO7	Bomba 1 evaporador	CPE1
NO8	Alarma grave	AL
NO9	Bomba 2 evaporador	CPE2
NO10	Válvula solenoide de líquido circuito 1	VSL1
NO11	Válvula solenoide de líquido circuito 2	VSL2
NO12	---	---
NO13	---	---
NO14	----	---
NO15	----	---
NO16	----	---
NO17	Ventilador del cuadro eléctrico	VQE
NO18	-----	-

Salidas analógicas

Salidas analógicas	Descripción	Sigla
Y1	Válvula moduladora Condensador	V2VC
Y2	---	-
Y3	---	-
Y4	---	-
Y5	---	-
Y6	---	-

**AVISO**

**Las unidades WWB y WWBG no tienen bombas ni para el lado Evaporador ni para el Condensador. Sin embargo, la tarjeta pCO proporciona en la salida la señal digital para la gestión de una/dos bombas tanto para el lado Evaporador como para el lado Condensador, además del Flujostato del lado Condensador. En este caso se debe habilitar en el menú "Fabricante" la lectura de las térmicas de las bombas del lado Evaporador/Condensador. Una vez habilitado, por defecto solo se proporciona una bomba para el lado del evaporador y otra para el lado del condensador.**

**5.4 NXW**

Entradas analógicas

Entradas analógicas	Descripción (Máster)	Descripción (Slave)	Sigla
U1 (4-20mA)	Transd. alta presión Circ.1	Transd. alta presión Circ.1	AP1
U2	Transd. baja presión Circ.1	Transd. baja presión Circ.1	BP1
U3 (NTC)	Sonda de salida del evaporador	Sonda de salida del evaporador	SUW
U4 (NTC)	Sonda de entrada del evaporador	Sonda de entrada del evaporador	SIW
U5 (NTC)	Sonda de salida del condensador	Sonda de salida del condensador	SUWH
U6 (4-20mA)	Transd. alta presión Cir.2	Transd. alta presión Circ.2	AP2
U7	Transd. baja presión Circ.2	Transd. baja presión Circ.2	BP2
U8 (NTC, 4-20mA, 0-10V)	Entrada multifunción	Temp. Salida Agua común evaporador (Sonda Opcional)	MULT IN / SIW COM
U9 (NTC)	Temperatura del aire exterior	Temp. Salida Agua común condensador (Sonda Opcional)	SAE / SIWH COM
U10 (NTC para WRK)	Sonda de entrada del condensador	Sonda de entrada del condensador	SIWH

Entradas digitales

Entradas digitales	Descripción (Máster)	Descripción (Slave)	Sigla
ID1	Alta presión circuito 1	Alta presión circuito 1	AP1
ID2	Driver Válvula 1 Circuito 1	Driver Válvula 1 Circuito 1	Valv.1
ID3	On/Off Remoto (Abierto=Off, Cerrado=Off)	---	ON / OFF

## W/W SCROLL

25/03 4472054\_05

<b>Entradas digitales</b>	<b>Descripción (Máster)</b>	<b>Descripción (Slave)</b>	<b>Sigla</b>
ID4	Calor/frío remoto (abierto=calor, cerrado=frío)	---	C/F
ID5	Flujóstato del evaporador /Presostato diferencial	Flujóstato del evaporador /Presostato diferencial	FL / PD
ID6	Térmicos compresore 1 circuito 1	Térmicos compresore 1 circuito 1	MTC1A
ID7	Térmicos compresore 2 circuito 1	Térmicos compresore 2 circuito 1	MTC1B
ID8	Monitor de fase	Monitor de fase	RCS
ID9	Alta presión circuito 2	Alta presión circuito 2	AP2
ID10	Driver Válvula 2 Circuito 2	Driver Válvula 2 Circuito 2	Valv.2
ID11	Térmicos compresore 1 circuito 2	Térmicos compresore 1 circuito 2	MTC2A
ID12	Térmicos compresore 2 circuito 2	Térmicos compresore 2 circuito 2	MTC2B
ID13	Sobrecarga Bomba 1 Evaporador	Sobrecarga Bomba 1 Evaporador	MTPE1
ID14	Sobrecarga Bomba 2 Evaporador	Sobrecarga Bomba 2 Evaporador	MTPE2
ID15	Térmica Bomba 1 Condensador / Ventilador 1	Térmica Bomba 1 Condensador / Ventilador 1	MTPC1 / TV1
ID16	Térmica Bomba 2 Condensador / Ventilador 2	Térmica Bomba 2 Condensador / Ventilador 2	MTPC2 / TV2
ID17	Flujostato condensador	Flujostato condensador	FLH
ID18	Habilitación entrada multifunción	---	AMF

Salidas digitales

<b>Salidas digitales</b>	<b>Descripción (Máster)</b>	<b>Descripción (Slave)</b>	<b>Sigla</b>
NO1	Compresor 1 Circuito 1	Compresor 1 Circuito 1	CC1A
NO2	Compresor 2 Circuito 1	Compresor 2 Circuito 1	CC1B
NO3	Compresor 1 Circuito 2	Compresor 1 Circuito 2	CC2A
NO4	Compresor 2 Circuito 2	Compresor 2 Circuito 2	CC2B
NO5	Bomba 1 Condensador	Bomba 1 Condensador	CPC1
NO6	Bomba 2 Condensador	Bomba 2 Condensador	CPC2
NO7	Bomba 1 evaporador	Bomba 1 evaporador	CPE1
NO8	Alarma grave	Alarma grave	AL
NO9	Bomba 2 evaporador	Bomba 2 evaporador	CPE2
NO10	Válvula solenoide de líquido circuito 1	Válvula solenoide de líquido circuito 1	VSL1
NO11	Válvula solenoide de líquido circuito 2	Válvula solenoide de líquido circuito 2	VSL2
NO12	Válvula de inversión del ciclo circuito 1	Válvula de inversión del ciclo circuito 1	VIC1
NO13	Válvula de inversión del ciclo circuito 2	Válvula de inversión del ciclo circuito 2	VIC2
NO14	Válvula 3 vías recuperación total circuito 1 (con recuperación)	Válvula 3 vías recuperación total circuito 1 (con recuperación)	VRT1
NO15	Válvula 3 vías recuperación total circuito 2 (con recuperación)	Válvula 3 vías recuperación total circuito 2 (con recuperación)	VRT2
NO16	Resistencia antihielo	Resistencia antihielo	RRE
NO17	Ventilador 1 (solo motoevaporantes)	Ventilador 1 (solo motoevaporantes)	MV 1
NO18	Ventilador 2 (solo motoevaporantes)	Ventilador 2 (solo motoevaporantes)	MV 2

Salidas analógicas

<b>Salidas analógicas</b>	<b>Descripción</b>	<b>Sigla</b>
Y1	Bomba moduladora Condensador	V2VC
Y2	Bomba modulante evaporador	V2VE
Y3	Ventilador modulante 1	DCP1
Y4	Ventilador modulante 2	DCP2
Y5	Bomba moduladora del condensador (solo si está habilitada)	V2VC
Y6	Ventilador modulador condensador (Solo si está habilitado)	DCP1

## 5.5 EXPANSIÓN PCOE PARA WWM

Entradas analógicas

<b>Entradas analógicas</b>	<b>WWM con PN10</b>	<b>WWM con PN21</b>	<b>Sigla</b>
B1 (NTC)	Sonda de aspiración del circuito 1	Sonda de aspiración del circuito 1	SAS1
B2 (NTC)	Sonda de aspiración del circuito 2	Sonda de aspiración del circuito 2	SAS2

Entradas analógicas	WWM con PN10	WWM con PN21	Sigla
B3 (NTC / 4-20mA)	Sonda líquido Circuito 1	Transm.Diferencial HUBA	SL1 / TD
B4 (NTC / ---)	Sonda líquido Circuito 2		SL2 / -

## 5.6 EXPANSIÓN UPC PARA WRK/WWB/WWBG

Entradas analógicas

Entradas analógicas	Descripción	Sigla
B1 (NTC)	Sonda líquido Circuito 1	SL1
B2 (NTC)	Sonda líquido Circuito 2	SL2
B3 (NTC 0-150°C)	Sonda de gas impelente circuito 1	SGP1
B4 (NTC 0-150°C)	Sonda de gas impelente circuito 2	SGP2
B5 (4-20 mA)	Baja presión circuito 1	BP1
B6	----	-
B7	----	-
B8	----	-
B9	----	-
B10 (4-20 mA)	Baja presión circuito 2	BP2
B11 (NTC)	Sonda de aspiración del circuito 1	SAS1
B12 (NTC)	Sonda de aspiración del circuito 2	SAS2

Entradas digitales

Entradas digitales	Descripción	Sigla
ID1	Driver Válvula 1 Circuito 1 (Solo WWB) / Entrada con Lógica Invertida	Valv.1
ID2	Driver Válvula 2 Circuito 2 (Solo WWB) / Entrada con Lógica Invertida	Valv.2
ID3	---	-
ID4	---	-
ID5	---	-
ID6	---	-
ID7	---	-
ID8	---	-
ID9	---	-
ID10	---	-
ID11	---	-
ID12	---	-

## 5.7 EXPANSIÓN PCOE RECUPERACIÓN TOTAL PARA NXW

Entradas analógicas

Entradas analógicas	Descripción	Sigla
B1 (NTC)	Temperatura agua entrada recuperación total	SIR
B2 (NTC)	Temperatura agua de salida recuperación total	SUR
B3 (NTC)	Temperatura agua salida recuperación total 2 (solo unidad DK)	SUR2
B4 (NTC)	Temperatura agua salida recuperación común (solo unidad DK)	SL2

Entradas digitales

Entradas digitales	Descripción	Sigla
ID1	Flujómetro	FLR
ID2	Térmica bomba recuperación	TPR
ID3	---	-
ID4	---	-

Salidas digitales

Salidas digitales	Descripción	Sigla
NO1	Drenaje circuito 1 de recuperación	VR1
NO2	Drenaje circuito 1 desde el condensador	VB1
NO3	Drenaje circuito 2 de recuperación	VR2

## **W/W SCROLL**

25/03 4472054\_05

<b>Salidas digitales</b>	<b>Descripción</b>	<b>Sigla</b>
NO4	Drenaje circuito 2 de condensador	VB2

## **5.8 EXPANSIÓN PCOE PARA DK PARA NXW**

Entradas analógicas

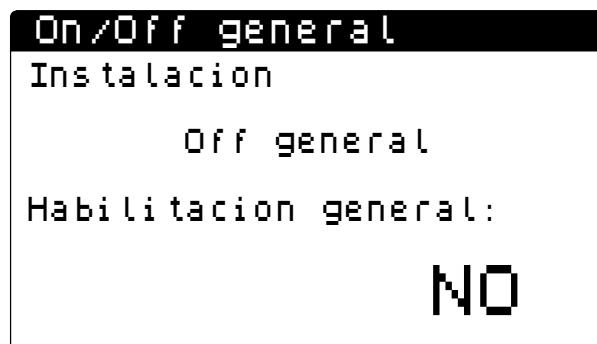
<b>Entradas analógicas</b>	<b>Descripción</b>	<b>Sigla</b>
B1 (NTC)	Sonda de salida de agua del evaporador 2	SUW2
B2 (NTC)	Sonda Salida común de evaporadores	SUCE
B3 (NTC)	Sonda de salida del condensador 2	SUWH2
B4 (NTC)	Sonda salida común condensadores	SUCC

## 6 MENÚ ON/OFF



= Parámetros que puede modificar el usuario.

### 6.1 ENCENDER O APAGAR LA UNIDAD



- Estado actual:** este valor indica el estado actual de la unidad:

- HABILITADO: unidad encendida;
- OFF GENERAL: unidad en standby;
- OFF POR ALARMA: unidad en standby por causa de una alarma;
- OFF POR BMS: unidad en standby apagada por el sistema BMS;
- OFF POR RELOJ: unidad en standby apagada por las configuraciones de la programación horaria;
- OFF POR ENT.DIG: unidad en standby apagada por entrada digital (entrada digital ID8);
- OFF POR PANTALLA: unidad en standby apagada por terminal;
- ANTICONGEL: unidad encendida forzosamente para evitar el congelamiento;
- Off por Master: unidad apagada por Master;
- Fuera de Lím. Func.: unidad apagada por estar fuera de los límites de funcionamiento;
- Off por Desesc.: Instalación en Off porque la enfriadora está desescarchando;
- Off por Alarma de la Enfriadora: Instalación en Off porque la enfriadora está con alarma
- Off por Enfriadora Conec.: la instalación está en off porque la enfriadora conectada está en off.

- Encendido o apagado de la unidad:** modificando este parámetro será posible encender o apagar la unidad:

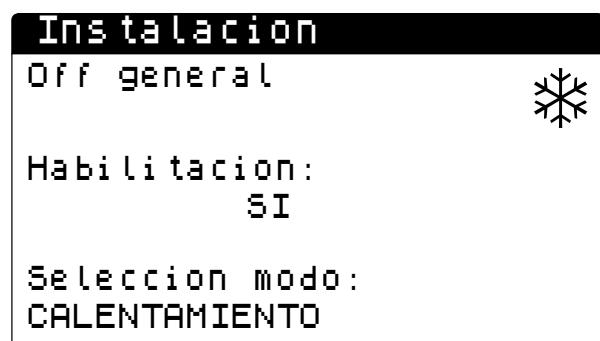
- Sí: unidad encendida;
- NO: unidad apagada.

## 7 MENÚ INSTALACIÓN



= Parámetros que puede modificar el usuario.

### 7.1 SELECCIONAR EL MODO FUNCIONAMIENTO



- Estado actual:** este valor indica el estado actual de la unidad:

- HABILITADO: unidad encendida;
- OFF GENERAL: unidad en standby;
- OFF POR ALARMA: unidad en standby por causa de una alarma;
- OFF POR BMS: unidad en standby apagada por el sistema BMS;
- OFF POR RELOJ: unidad en standby apagada por las configuraciones de la programación horaria;
- OFF POR ENT.DIG: unidad en standby apagada por entrada digital;
- OFF POR PANTALLA: unidad en standby apagada por terminal;
- ANTICONGEL: unidad encendida forzosamente para evitar el congelamiento.

- Estación activa:** este símbolo indica el modo de funcionamiento actualmente activo:

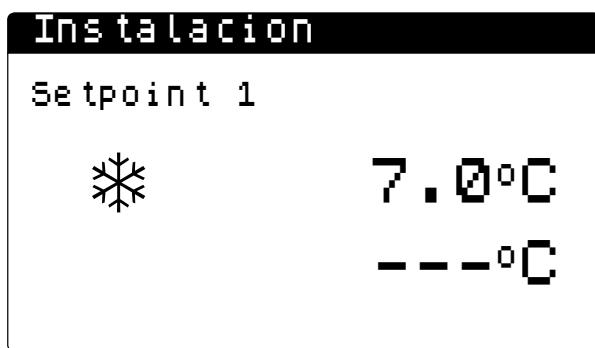
- (❄): modo enfriamiento
- (☀): modo calentamiento

- Habilita la unidad:** este valor indica si la unidad está habilitada para el funcionamiento, los estados de este valor pueden ser:

- OFF: la instalación no está habilitada para el funcionamiento;
- ON: instalación habilitada para el funcionamiento;
- ON CON SET2: instalación habilitada para el funcionamiento utilizando los set point secundarios;
- FRANJAS HORARIAS: la instalación está habilitada para el funcionamiento según la programación horaria del sistema.

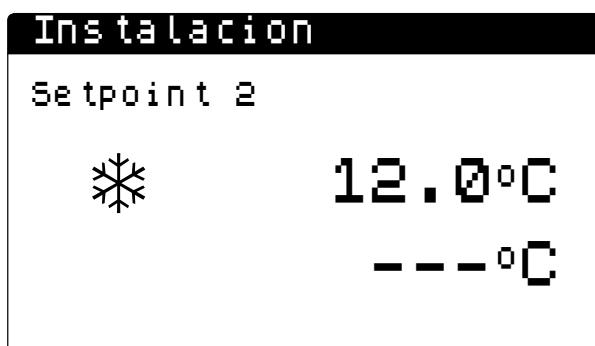
4.  **Modo de gestión de la estación:** este valor (solo para las bombas de calor) indica la gestión de los modos caliente/frío:  
 — ENFRIAMIENTO: la unidad producirá agua enfriada;  
 — CALENTAMIENTO: la unidad producirá agua caliente;  
 — POR TEMP. EXT: la estación se configurará en función de la temperatura externa;  
 — POR ENTR. DIG: la estación se configurará en función del estado de la entrada digital dedicada (ID4 ABIERTO = CALENTE);  
 — POR SUPERV.: la estación se configurará en función del mando serial recibido del supervisor;  
 — POR CALENDARIO: la estación se configurará en función de las configuraciones del calendario.

## 7.2 CONFIGURA LOS VALORES PARA LOS SET POINT PRINCIPALES



 **Set point principal de enfriamiento:** este valor representa el set de trabajo principal utilizado durante el modo enfriamiento

## 7.3 CONFIGURA LOS VALORES PARA LOS SET POINT SECUNDARIOS



 **Set point secundario de enfriamiento:** este valor representa el set de trabajo secundario utilizado durante el modo enfriamiento;

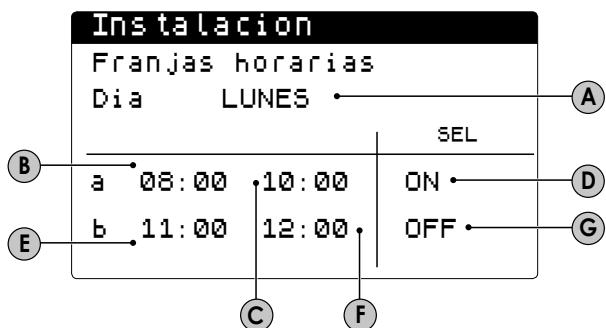
## AVISO



**Para poder utilizar el set secundario, el sistema prevé dos posibilidades:**

- Habilitar el sistema con set 2 configurándolo como opción (ON CON SET 2) en la primera pantalla del menú instalación;
- Utilizar la entrada digital ID10, la cual activa el uso del setpoint secundario si se cierra.

## 7.4 CONFIGURACIÓN DE FRANJAS HORARIAS (A) Y (B)



- A.  **Día para configurar:** este valor indica el día la semana al cual se refieren los datos actualmente visualizados en las dos primeras franjas horarias (a) y (b); este valor puede corresponder a cualquier día de la semana o bien a un día FESTIVO
- B.  **Horario inicio franja (a):** este valor indica la hora en que debe iniciar la primera franja horaria
- C.  **Horario fin franja (a):** este valor indica la hora en que debe terminar la primera franja horaria
- D.  **Acción para asociar a la franja horaria (a):** este valor indica la acción realizada durante la primera franja horaria; las acciones que se deben realizar pueden ser:  
 — ON: unidad activa con set point principal;  
 — SET2: unidad activa con set point secundario;  
 — OFF: unidad en standby
- E.  **Horario inicio franja (b):** este valor indica la hora en que debe iniciar la segunda franja horaria
- F.  **Horario fin franja (b):** este valor indica la hora en que debe terminar la segunda franja horaria
- G.  **Acción para asociar a la franja horaria (b):** este valor indica la acción realizada durante la segunda franja horaria; las acciones que se deben realizar pueden ser:  
 — ON: unidad activa con set point principal;  
 — SET2: unidad activa con set point secundario;  
 — OFF: unidad en standby

## AVISO



todas las ventanas que contienen las configuraciones de las franjas horarias se pueden visualizar solo si se activan en la página principal del menú instalación (Habilitación = FRANJAS HORARIAS);

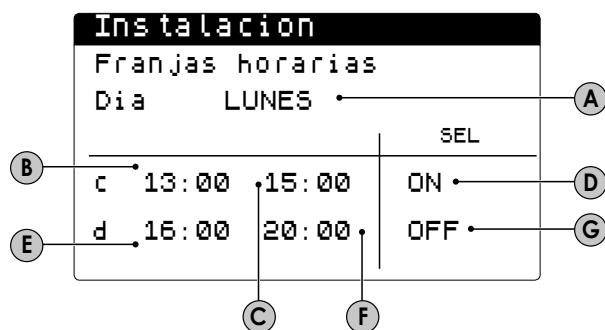


los valores ingresados para las franjas horarias (a) y (b) necesariamente deben seguir la lógica:  $B < C < E < F$ .



fueras de las 4 franjas horarias posibles, la instalación permanecerá apagada.

## 7.5 CONFIGURACIÓN DE FRANJAS HORARIAS (C) Y (D)



- A. **Día para configurar:** este valor indica el día la semana al cual se refieren los datos actualmente visualizados en las dos primeras franjas horarias (a) y (b); este valor puede corresponder a cualquier día de la semana o bien a un día FESTIVO

- B. **Horario inicio franja (c):** este valor indica la hora en que debe iniciar la tercera franja horaria

- C. **Horario fin franja (c):** este valor indica la hora en que debe terminar la tercera franja horaria

- D. **Acción para asociar a la franja horaria (c):** este valor indica la acción realizada durante la tercera franja horaria; las acciones que se deben realizar pueden ser:  
— ON: unidad activa con set point principal;  
— SET2: unidad activa con set point secundario;  
— OFF: unidad en standby

- E. **Horario inicio franja (d):** este valor indica la hora en que debe iniciar la cuarta franja horaria

- F. **Horario fin franja (d):** este valor indica la hora en que debe terminar la cuarta franja horaria

- G. **Acción para asociar a la franja horaria (d):** este valor indica la acción realizada durante la cuarta franja horaria; las acciones que se deben realizar pueden ser:

- ON: unidad activa con set point principal;
- SET2: unidad activa con set point secundario;
- OFF: unidad en standby

## AVISO



todas las ventanas que contienen las configuraciones de las franjas horarias se pueden visualizar solo si se activan en la página principal del menú instalación (Habilitación = FRANJAS HORARIAS);

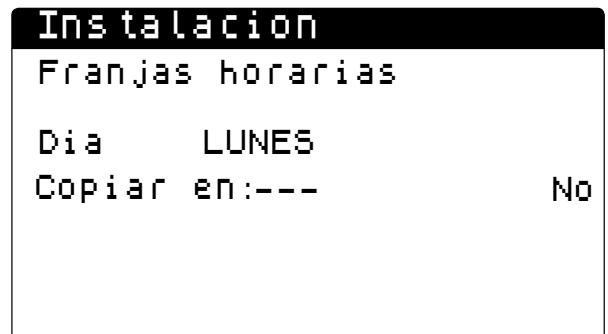


los valores ingresados para las franjas horarias (a) y (b) necesariamente deben seguir la lógica:  $B < C < E < F$ , además, las franjas horarias (c) y (d) no pueden anticipar las franjas horarias anteriores (a) y (b).



fueras de las 4 franjas horarias posibles, la instalación permanecerá apagada.

## 7.6 FUNCIÓN DE COPIA DE CONFIGURACIONES HORARIAS



- Día que se desea copiar:** este valor indica el día del cual se desea copiar las configuraciones horarias de las 4 franjas horarias

- Día donde se desea copiar:** este valor indica en qué día se deben copiar las configuraciones seleccionadas; las franjas horarias del día tomado como referencia se pueden copiar en un otro día de la semana únicamente, se pueden copiar en todos los días restantes o bien solamente en las días festivos

- Realizar la copia:** modificando este valor se realiza la copia del día seleccionado en el día o los días necesarios



todas las ventanas que contienen las configuraciones de las franjas horarias se pueden visualizar solo si se activan en la página principal del menú instalación (Habilitación = FRANJAS HORARIAS)

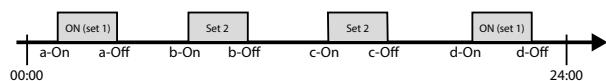
## AVISO

## W/W SCROLL

25/03 4472054\_05

Cada programa tiene 8 días y cada día tiene cuatro franjas horarias en las que se puede ajustar la hora de encendido/apagado, el setpoint 2 o el encendido/apagado.

Fuera de estas 4 franjas horarias, el programa apagará el sistema:



## 7.7 CONFIGURA LA TEMPERATURA EXTERNA PARA LA CONVERSIÓN ESTACIONAL

Enfriam./Calent.	
Selec. Frio/Calor con temperatura exterior	
Set ON enfri.	27.0°C
Set ON calent.	13.0°C

1. **Set ON refr.:** es el valor de temperatura del aire exterior por encima del cual se activará el modo refrigeración
2. **Set ON calent.:** es el valor de temperatura del aire exterior por debajo del cual se activará el modo calentamiento

### AVISO



Con esta función se pueden visualizar solo si se activan en la página principal del menú instalación con la opción: Selección modo: Por temp. Ext.

## 7.8 CONFIGURA EL CALENDARIO PARA LA CONVERSIÓN ESTACIONAL

Enfriam./Calent.	
Selec. Frio/Calor con Calendario	
Inicio calent.	0 / ---
Fin calent.	0 / ---

1. **Inicio calent.:** es el día del año donde debe comenzar el curso del modo calentamiento
2. **Fin calent.:** es el día del año donde debe finalizar el uso del modo calentamiento

### AVISO



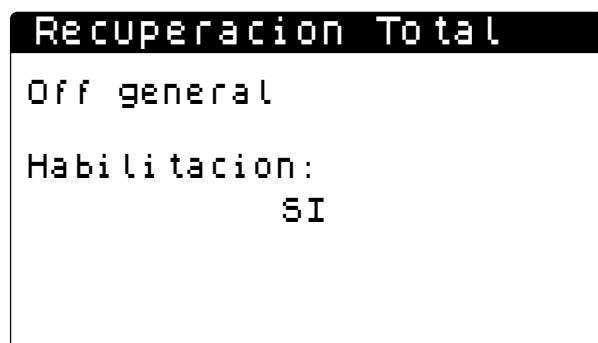
Con esta función se pueden visualizar solo si se activan en la página principal del menú instalación con la opción: Selección modo: Por calendario.

## 8 MENÚ RECUPERACIÓN (SOLO NXW CON RECUPERACIÓN)



= Parámetros que puede modificar el usuario.

### 8.1 HABILITACIÓN DE RECUPERACIÓN TOTAL

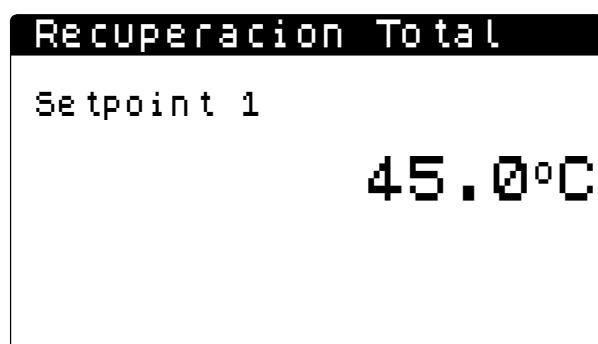


1. **Estado actual:** este valor indica el estado actual de la unidad:

- HABILITADO: unidad encendida;
- OFF GENERAL: unidad en standby;
- OFF POR ALARMA: unidad en standby por causa de una alarma;
- OFF POR BMS: unidad en standby apagada por el sistema BMS;
- OFF POR RELOJ: unidad en standby apagada por las configuraciones de la programación horaria;
- OFF POR ENT.DIG: unidad en standby apagada por entrada digital;
- OFF POR PANTALLA: unidad en standby apagada por terminal;
- ANTICONGEL: unidad encendida forzosamente para evitar el congelamiento.

2. **Habilitación:** este valor (solo para las bombas de calor) permite habilitar o inhabilitar la producción de agua caliente con la recuperación total

### 8.2 CONFIGURA EL SET POINT DE RECUPERACIÓN



**Set point de recuperación:** este valor representa el set de trabajo de la recuperación total.

## 9 MENÚ RELOJ



= Parámetros que puede modificar el usuario.

### 9.1 CONFIGURAR FECHA Y HORA DEL SISTEMA

Reloj	
Día:	Jueves
Fecha:	06 JUL 2017
Hora:	14:49

1. **Día del sistema:** este valor indica el día configurado en el sistema
2. **Mes del sistema:** este valor indica el mes configurado en el sistema
3. **Año del sistema:** este valor indica el año configurado en el sistema
4. **Horario del sistema:** este valor indica la hora configurada en el sistema

### 9.2 CONFIGURA EL CAMBIO AUTOMÁTICO DE HORARIO (HORA SOLAR / LEGAL)

Reloj	
Activa cambio autom. hora solar/legal:	SI
Inic: in: MARZO	ULTIMO DOMINGO a las: 02.00  Fin: in: OCTUBRE a las: 03.00
F	G
D	E
C	H
A	I

- A. **Habilita la gestión automática:** este valor indica si se debe activar la gestión automática para el cambio de horario entre la obra legal y la hora solar
- B. **Semana cambio de horario:** este valor indica en qué semana del mes se encuentra el día donde se debe efectuar el cambio de horario
- C. **Día cambio de horario:** este valor indica en qué día de la semana se debe efectuar el cambio de horario



**Mes cambio de horario:** este valor indica en qué mes se debe efectuar el cambio de horario



**Hora cambio de horario:** este valor indica en qué hora se debe efectuar el cambio de horario



**Semana retorno al horario:** este valor indica en qué semana del mes se encuentra el día donde se debe volver a efectuar el cambio de horario



**Día retorno al horario:** este valor indica en qué día de la semana se debe volver a efectuar el cambio de horario



**Mes retorno al horario:** este valor indica en qué mes se debe volver a efectuar el cambio de horario



**Ora retorno al horario:** este valor indica en qué hora se debe volver a efectuar el cambio de horario

### 9.3 CONFIGURAR LOS DÍAS FESTIVOS

#### Calendario

Inicio	Fin	Acción
25/Dic	26/Dic	Fes.
06/Ene	07/Ene	Fes.
02/Dic	03/Jul	Off
---	---	---
---	---	---



**Fecha de inicio:** este valor indica la fecha de inicio del día festivo; el calendario puede gestionar un máximo de 5 días denominados festivos, durante los cuales se puede activar una determinada acción



**Fecha fin:** este valor indica la fecha de fin del día festivo; el calendario puede gestionar un máximo de 5 días denominados festivos, durante los cuales se puede activar una determinada acción



**Acción para asociar al día festivo:** este valor indica qué acción debe realizar la unidad durante el día festivo; las acciones posibles son:

- OFF: la unidad será apagada durante el día configurado;
- FER: la unidad será gestionada según lo especificado en el programa horario denominado FERIADO (para más información remitirse a la función relativa a las franjas horarias);
- --- : si no se especifica ninguna acción, la unidad será gestionada normalmente mediante las configuraciones manuales.

## 10 MENÚ INSTALADOR (CONTRASEÑA (0000))



= Parámetros que puede modificar el usuario.

### 10.1 INGRESAR LA CONTRASEÑA PARA ACCEDER AL MENÚ

**Introducir contraseña**



**Contraseña para acceso al menú:** este valor indica la contraseña que debe utilizarse para acceder al menú instalador; se recuerda que, para acceder, el valor que debe introducirse es aquel por defecto (0000).

### 10.2 HABILITACIÓN DE ENTRADAS DIGITALES ID3

**Habil. entradas**

ID3: On-Off instalacion:N



**Habilitación ID3:** Este valor indica la habilitación para uso de la entrada digital ID3 para gestionar la función ON/OFF remoto (ON = cerrado / OFF = abierto).

### 10.3 DIRIGE EL SISTEMA DE SUPERVISIÓN BMS

**Instalador**

**Supervision BMS1**

Protocolo:	MODBUS
Velocidad:	19200 baud
Stopbits:	2
Direccion:	1

1. **Selecciona protocolo:** este valor indica qué protocolo se utiliza para comunicar con el sistema de supervisión BMS; los protocolos compatibles son:  
— MODBUS: protocolo Modbus/rs485;  
— CAREL: protocolo para expansiones;  
— pCOWEB: protocolo para expansiones pCOWEB;  
— LON: protocolo para expansión LON  
— MODBUS EXT: Modbus en versión ampliada con varias direcciones disponibles. Seleccionando este protocolo se tendrán las mismas direcciones disponibles en BMS2 para AerWeb u otro supervisor.
2. **Velocidad transmisión:** este valor indica cuál es la velocidad configurada para la comunicación en serie
3. **Stopbits:** este valor indica el número de bits usados para indicar el bitstop en la comunicación en serie
4. **Dirección:** este valor indica la dirección asignada al sistema de supervisión BMS hacia la que se efectuarán las comunicaciones

### 10.4 HABILITACIÓN DE MANDOS PRIMARIOS POR BMS

**Instalador**

**Supervision**

**Habilita verano/invierno de supervisión:** SI

**Habilita On-Off de la unidad de supervisión:** SI

1. **Habilita el cambio de estación por BMS:** este valor indica si se habilita o no el mando de cambio de estación de la unidad por remoto utilizando el BMS

-  **Habilita ON/OFF por BMS:** este valor indica si se habilita o no el mando de encendido y apagado de la unidad por remoto utilizando el BMS

## 10.5 DIRECCIONA EL SISTEMA DE SUPERVISIÓN SECUNDARIO (NO OPTOAISLADO)

### Instalador

Supervision BMS2

Velocidad: 19200 baud

Direccion: 1

Stopbits: 2

-  **Velocidad transmisión:** este valor indica cuál es la velocidad configurada para la comunicación en serie
-  **Dirección:** este valor indica la dirección asignada al sistema de supervisión secundario (se recuerda que dicho sistema se basa en una conexión serial no optoaislada, en consecuencia las distancias disponibles para la conexión son menores respecto de las de la conexión serial principal) en la cual se deberán realizar las comunicaciones

### AVISO



**El uso de la segunda conexión serial está prevista para la posible gestión de un dispositivo de transmisión por web (Aernet); con todo, la conexión serial puede gestionar un segundo sistema de supervisión superpuesto con el principal (BMS1).**

-  **Stopbits:** este valor indica el número de bits usados para indicar el bitstop en la comunicación en serie

## 10.6 CONFIGURACIÓN DE ENFRIADORA CONECTADA AL WWB/WWBG (SOLO EN WWB/WWBG)

### Instalador

Familia enfriadora conectada al WWB  
NRL, NRK, NRB (pC05)

En donde se usa el puerto: BMS1 para comunic. con el WWB

-  **Enfriadora conectada:** este valor indica cuál familia de enfriadoras está conectada al WWB/WWBG; Los valores pueden ser los siguientes:  
— NRL, NRK, NRB (pC05)  
— NRP (pC05)  
— No enfriadora Aermec
-  **Puerto serial:** este valor indica qué puerto serial se utilizará para la comunicación entre la enfriadora y WWB/WWBG

## 10.7 MONITOR DEDESCARGADO ENFRIADORA

### AVISO



**Esta plantilla solo es visible para las unidades WWB y WWBG, si la enfriadora conectada es de la familia NRL, NRK, NRB,..., y muestra el estado de descongelación de la enfriadora conectada.**

### Instalador

Familia NRL, NRK, NRB  
Estado de deses. Circ.1  
Inhabilitado

Estado de deses. Circ.2  
Inhabilitado

- Estado de desescarchado circuito 1:** este valor indica el estado actual de desescarchado en el circuito indicado de la enfriadora conectada
- Estado de desescarchado circuito 2:** este valor indica el estado actual de desescarchado en el circuito indicado de la enfriadora conectada

## 10.8 SELECCIONA LAS REGULACIONES PARA LA PRODUCCIÓN DE AGUA

Instalador
Regulacion con sonda de temperatura:
SALIDA (U3)
Tipo reg: PROP. + INT.
Tiempo integ. (Ki) 600s

1. **Sonda para regulación:** este valor indica la sonda sobre la cual el sistema debe basar su regulación en la producción de agua; Los valores pueden ser los siguientes:  
  - SALIDA (U3 o U5 en función de la unidad): la sonda utilizada para regular la producción de agua es aquella colocada en la salida del intercambiador de placas;
  - ENTRADA (U4 o U10 en función de la unidad): la sonda utilizada para regular la producción de agua es aquella colocada en la entrada del intercambiador de placas;
  - SONDA SALIDA COMÚN: la sonda utilizada para regular la producción de agua es aquella colocada en la salida común en caso de que haya dos intercambiadores de placas;
  - ACUMULACIÓN (U2): la sonda utilizada para regular la producción de agua es aquella vinculada a la entrada del condensador, controlada a distancia con la acumulación (esta opción está disponible solo para WRK y WWB/WWBG)

### AVISO

	<b>Seleccionando la regulación basada en la entrada se deberá, para configurar un set de trabajo correcto, considerar la suma o la susstracción del set de trabajo (según el tipo de funcionamiento sea caliente o frío) del diferencial en la producción de agua.</b>
--	--

2. **Tipo de regulación:** este valor indica qué lógica se utilizará para gestionar la regulación; Los valores pueden ser los siguientes:  
  - PROP+INT: aplica el control proporcional más el integral;
  - PROP: aplica solo el control proporcional
3. **Tiempo integral:** este valor indica el tiempo integral que se debe añadir al control proporcional (en caso de que se haya seleccionado el tipo de regulación proporcional + integral)

## 10.9 CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS PARA LA REGULACIÓN EN FRÍO

Regulacion
Frio
SET POINT FIJO
Diferencial: 5.0°C

1. **Tipo de set:** este valor indica qué lógica se utilizará para gestionar el set point de trabajo; los estados pueden ser:  
  - SET POINT FIJO: el sistema utilizará como set de trabajo los valores configurados por el usuario en las ventanas del menú de la instalación (set principal y secundario);
  - CURVA CLIMÁTICA: el set de trabajo se calculará automáticamente en función de los datos ingresados en la curva climática
2. **Diferencial:** este valor indica el diferencial aplicado entre la entrada y la salida del agua; dicho valor depende del valor del caudal con el que trabajará la instalación

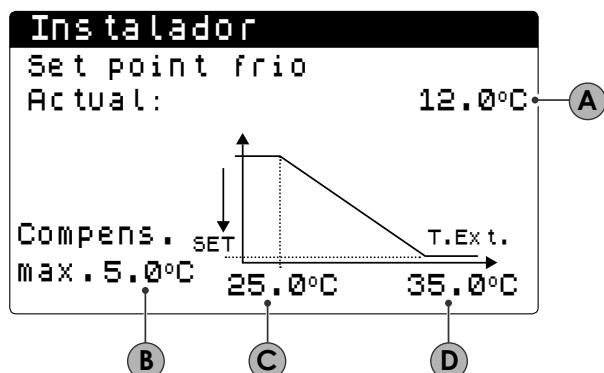
## 10.10 CONFIGURACIÓN DE LOS PARÁMETROS PARA LA REGULACIÓN EN CALIENTE

Regulacion
Calor
SET POINT FIJO
Diferencial: 5.0°C

1. **Tipo de set:** este valor indica qué lógica se utilizará para gestionar el set point de trabajo; los estados pueden ser:  
  - SET POINT FIJO: el sistema utilizará como set de trabajo los valores configurados por el usuario en las ventanas del menú de la instalación (set principal y secundario);
  - CURVA CLIMÁTICA: el set de trabajo se calculará automáticamente en función de los datos ingresados en la curva climática

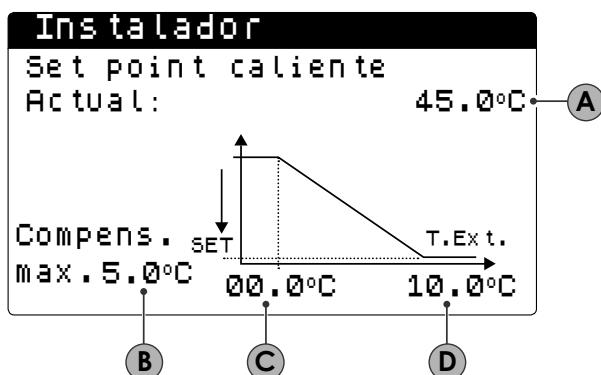
2. **Diferencial:** este valor indica el diferencial aplicado entre la entrada y la salida del agua; dicho valor depende del valor del caudal con el que trabajará la instalación

## 10.11 CONFIGURACIÓN DE LOS PARÁMETROS DE LA CURVA CLIMÁTICA EN FRÍO (SOLO WRK, WWB, WWBG, NXW)



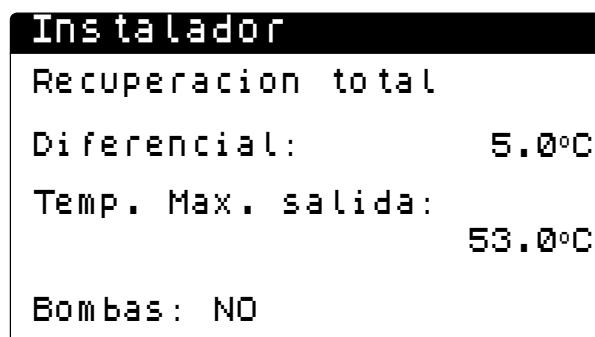
- A. **Set point actual:** este valor indica el set point de trabajo actualmente calculado mediante la curva climática
- B. **Máximo diferencial en el set compensado:** este valor indica la máxima alteración para aplicar al set point original cuando se alcanza la temperatura externa especificada en el punto (C)
- C. **Límite mínimo del aire exterior:** este valor indica la temperatura del aire exterior que corresponde al valor del set point compensado aplicando (o sea sumando al set) el máximo diferencial especificado en el punto (B)
- D. **Límite máximo del aire exterior:** este valor indica la temperatura del aire exterior que corresponde al valor del set point original; al disminuir la temperatura externa, el set point aumentará en forma directamente proporcional hasta el valor especificado en el punto (C), en donde el set se compensará aplicando el máximo diferencial especificado en el punto (B)

## 10.12 CONFIGURACIÓN DE LOS PARÁMETROS DE LA CURVA CLIMÁTICA EN CALIENTE (SOLO WRK, WWB, WWBG, NXW)



- A. **Set point actual:** este valor indica el set point de trabajo actualmente calculado mediante la curva climática
- B. **Máximo diferencial en el set compensado:** este valor indica la máxima alteración para aplicar al set point original cuando se alcanza la temperatura externa especificada en el punto (C)
- C. **Límite mínimo del aire exterior:** este valor indica la temperatura del aire exterior que corresponde al valor del set point compensado aplicando (o sea sumando al set) el máximo diferencial especificado en el punto (B)
- D. **Límite máximo del aire exterior:** este valor indica la temperatura del aire exterior que corresponde al valor del set point original; al disminuir la temperatura externa, el set point aumentará en forma directamente proporcional hasta el valor especificado en el punto (C), en donde el set se compensará aplicando el máximo diferencial especificado en el punto (B)

## 10.13 CONFIGURACIONES DE RECUPERACIÓN TOTAL (SOLO NXW CON RECUPERACIÓN)



1. **Diferencial:** este valor indica el diferencial que se debe aplicar al set del recuperador

2.  **Temperatura máxima de producción de agua caliente con recuperación:** este valor indica la temperatura máxima del agua producida con la recuperación total, por encima de la cual la unidad está forzada a salir del modo de recuperación
3.  **Bomba:** este valor indica el tipo de lógica con la cual se deben gestionar las bombas de la unidad; Los valores pueden ser los siguientes:
  - NO: la recuperación se activa cuando el contacto del fluostato se cierra para permitir el paso del agua. No se gestiona la bomba de la unidad;
  - Sí: La unidad gestiona la bomba. Se apaga cuando el set alcanza la temperatura de entrada de la recuperación (controlar a distancia la sonda en la acumulación de agua caliente sanitaria). Se vuelve a encender cuando la temperatura de la sonda en la entrada de la recuperación desciende por debajo del set point de la recuperación. Además del fluostato también se gestiona una eventual térmica en la bomba, que causa el apagado de la bomba y la salida de la recuperación.

## 10.14 CONFIGURACIÓN DE LA GESTIÓN DE LA ALARMA ANTIHIELO DEL EVAPORADOR

### Config. Alarms

Alarma antihielo Evap.  
 Umbral: 3.0°C  
 Diferencial: 1.0°C

Fuerza bombas encendidas: SI

1.  **Umbral de activación de la alarma antihielo:** este valor indica el umbral de activación o de desactivación (sumando o sustrayendo el valor especificado como diferencial) de la alarma antihielo en el evaporador;
2.  **Diferencial:** este valor indica el diferencial que se debe sumar o sustraer al valor de la temperatura por debajo de la cual se activa la alarma antihielo
3.  **Fuerza bombas encendidas:** este valor indica si se debe forzar o no a las bombas encendidas durante la alarma antihielo

## 10.15 CONFIGURACIÓN DE LA GESTIÓN DE LA ALARMA ANTIHIELO DEL CONDENSADOR

### Config. Alarms

Alarma antihielo Cond.

Umbral:	3.0°C
Diferencial:	1.0°C

1.  **Umbral de activación de la alarma antihielo:** este valor indica el umbral de activación o de desactivación (sumando o sustrayendo el valor especificado como diferencial) de la alarma antihielo en el condensador
2.  **Diferencial:** este valor indica el diferencial que se debe sumar o sustraer al valor de la temperatura por debajo de la cual se activa la alarma antihielo

## 10.16 CONFIGURACIÓN DE BOMBAS DEL EVAPORADOR

### Instalador

Evaporador  
 Número de bombas: 1

Tiempo de inactividad: 168h

Retraso apagado: 5s

1.  **Número de bombas:** este valor indica el número de bombas gestionadas por la unidad;

### AVISO



Modificando este parámetro el sistema podría no gestionar las cargas instaladas en la unidad, excluyendo incluso las bombas instaladas.

2.  **Tiempo de inactividad:** este valor indica el tiempo de inactividad para una bomba, superando el cual la misma se activa (esto, en el caso de que haya varias bombas instaladas en la unidad, evita que una parada excesiva puede formar caliza en la bomba)

3.  **Retraso apagado:** este valor indica el retraso en el apagado de la bomba después de la desactivación de los compresores u otras fuentes (resistencias, freecooling, etc.)

## 10.17 CONFIGURACIÓN DE BOMBAS DEL CONDENSADOR

### Instalador

#### Condensador

Número de bombas : 1

Tiempo de inactividad:  
168h

Retraso apagado : 5s

1.  **Número de bombas:** este valor indica el número de bombas gestionadas por la unidad;

### AVISO

-  **Modificando este parámetro el sistema podría no gestionar las cargas instaladas en la unidad, excluyendo incluso las bombas instaladas.**
- 2.  **Tiempo de inactividad:** este valor indica el tiempo de inactividad para una bomba, superando el cual la misma se activa (esto, en el caso de que haya varias bombas instaladas en la unidad, evita que una parada excesiva puede formar caliza en la bomba)
- 3.  **Retraso apagado:** este valor indica el retraso en el apagado de la bomba después de la desactivación de los compresores u otras fuentes (resistencias, etc.)

## 10.18 CONFIGURA LA FUNCIÓN ANTICONGELAMIENTO

### Instalador

Habil. encend. cílico  
bombas instalacion: N

Tiempo del ciclo: 30min  
Duración forzado: 2min  
Umbral Temp.Externa:  
5.0°C

1.  **Habilitación de la función anticongelamiento:**

este valor indica si se debe habilitar el ciclo de encendido de las bombas para la función anticongelamiento

2.  **Tiempo del ciclo:** este valor indica el tiempo del intervalo entre los períodos de activación de las bombas
3.  **Tiempo de activación de bombas:** este valor indica el tiempo durante el cual funcionarán las bombas anticongelamiento
4.  **Umbral del aire exterior:** este valor indica la temperatura para el aire exterior por debajo de la cual se activa el ciclo anticongelamiento (si está habilitado)

## 10.19 CONFIGURACIONES DE ANTIHIELO DE VENTILADORES (SOLO NXW-E)

### Ventiladores

#### Antihielo ventiladores

Habilitacion: SI  
Temp.Externa: 1.0°C  
Periodo off: 120min  
Periodo de encendidos:30s

1.  **Habilitación:** este valor indica si la función antihielo de los ventiladores está activa o no
2.  **Temperatura externa mínima:** este valor indica la temperatura externa por debajo de la cual se deben realizar los ciclos antihielo de los ventiladores (si la función está activa)
3.  **Período off:** este valor indica la cantidad de minutos que los ventiladores estarán apagados durante los ciclos antihielo
4.  **Período de encendidos:** este valor indica la cantidad de segundos que los ventiladores estarán encendidos durante los ciclos antihielo

## 10.20 CONFIGURACIONES ANTIHIELO DE RECUPERACIÓN (SOLO NXW CON RECUPERACIÓN)

Instalador	
Alarma antihielo	
Recuperacion	
Umbral:	3.0°C
Diferencial:	1.0°C

1. **Umbral:** este valor indica la temperatura medida por la sonda de regulación de la recuperación, por debajo de la cual se activa la alarma antihielo para la recuperación
2. **Diferencial:** este valor indica el diferencial que se debe aplicar a la temperatura, medida por la sonda de regulación de la recuperación, para que cese la alarma antihielo

## 10.21 CONFIGURA EL FUNCIONAMIENTO DE LAS BOMBAS DURANTE EL USO DE LA RESISTENCIA ANTIHIELO

Instalador	
Resistencia antihielo	
Fuerza bombas encendidas:	SI

1. **Habilitación de la bomba:** este valor indica si se deben activar las bombas del sistema durante el funcionamiento de la resistencia eléctrica antihielo

## 10.22 CONFIGURACIÓN ENTRADA MULTIFUNCIÓN (SOLO WRK, WWB, WWBG, NXW)

Instalador	
Entrada multifuncion	
U8:Configurac.entrada	
SET POINT VARIABLE	
Tipo:	0-10V

1. **Función entrada multifunción:** este valor indica qué función se debe asignar a la entrada multifunció U8; los estados pueden ser:
  - NO PRESENTE: la entrada multifunción está inhabilitada;
  - LIMITACIÓN DE POTENCIA: la entrada U8 se utiliza para limitar la potencia de la unidad en forma proporcional a la señal aplicada en la entrada U8 (la configuración del rango de potencia gestionado estará disponible en la ventana siguiente, si se activa esta opción);
  - SET POINT VARIABLE: la entrada U8 se utiliza para variar el set point de trabajo de la unidad en forma proporcional a la señal aplicada en la entrada U8 (la configuración del rango para la variación del set estará disponible en la ventana siguiente, si se activa esta opción).

AVISO	
	<b>Para poder utilizar esta función se debe cerrar el contacto en la entrada ID18.</b>

2. **Tipo:** este valor indica el tipo de señal aplicada en la entrada multifunción; los estados pueden ser:
  - 0-10 V: señal de entrada 0-10 V;
  - NTC: señal de entrada NTC;
  - 4-20 mA: señal de entrada 4-20 mA;

### 10.23 CONFIGURA LA LIMITACIÓN DE POTENCIA DE LA ENTRADA MULTIFUNCIÓN (SI LA FUNCIÓN ESTÁ HABILITADA)

**Instalador**

Entrada multifuncion	
Limitacion potencia	
Limite minimo:	0%
Limite maximo:	100%

1. **Límite mínimo de la potencia:** este valor indica el nivel mínimo de la potencia que se puede alcanzar en función de la señal de entrada
2. **Límite máximo de la potencia:** este valor indica el nivel máximo de la potencia que se puede alcanzar en función de la señal de entrada

### 10.24 CONFIGURA EL SET POINT VARIABLE DE LA ENTRADA MULTIFUNCIÓN (SOLO WRK, WWB, WWBG, NXW)

**Instalador**

Entrada multifuncion	
Set point variable en modo:	
FRÍO	CALOR
Min: 7.0°C	7.0°C
Max: 11.0°C	11.0°C

1. **Set mínimo:** estos valores (FRÍO y CALIENTE) indican los set point mínimos configurados en función de la señal de entrada (en la entrada multifunción U8)
2. **Set máximo:** estos valores (FRÍO y CALIENTE) indican los set point máximos configurados en función de la señal de entrada (en la entrada multifunción U8)

### 10.25 CONFIGURA LA LECTURA NTC DE LA ENTRADA MULTIFUNCIÓN (SOLO WRK, WWB, WWBG, NXW)

**Instalador**

Entrada multifuncion	
Configuracion NTC	
Temp. Minima:	15.0°C
Temp. Maxima:	25.0°C

1. **Temperatura mínima:** este valor indica la temperatura mínima que corresponde al nivel mínimo de potencia o bien al set point mínimo, vinculado a la evolución de la temperatura leída por la sonda NTC conectada a la entrada multifunción
2. **Temperatura máxima:** este valor indica la temperatura máxima que corresponde al nivel mínimo de potencia o bien al set point mínimo, vinculado a la evolución de la temperatura leída por la sonda NTC conectada a la entrada multifunción

### 10.26 CONFIGURACIONES DEL MODO NOCTURNO DE LOS VENTILADORES (SOLO NXW-E)

**Ventiladores**

Control silencioso nocturno:	SI
Control on:	21:00
Control off:	8:00
Cooling VMax:	6.0U

1. **Habilitación:** este valor indica si la función en modo nocturno (funcionamiento silencioso nocturno) está o no activa en los ventiladores
2. **Control on:** este valor indica el horario en que debe iniciar la función modo nocturno
3. **Control off:** este valor indica el horario en que debe terminar la función modo nocturno
4. **Cooling VMax:** este valor indica el máximo de voltios en frío en el control de la condensación cuando está activo el silenciado nocturno

## 10.27 MONITOR DE HORAS DE FUNCIONAMIENTO DE COMPRESORES CIRCUITO 1

Cuentahoras	
Circuito 1	
Compresor 1:	0000h
Compresor 2:	0000h
Compresor 3:	---h

- Horas de funcionamiento del compresor 1:** este valor indica las horas de funcionamiento del compresor 1 en el circuito 1
- Horas de funcionamiento del compresor 2:** este valor indica las horas de funcionamiento del compresor 2 en el circuito 1 (si está presente)
- Horas de funcionamiento del compresor 3:** este valor indica las horas de funcionamiento del compresor 3 en el circuito 1 (si está presente)

## 10.28 MONITOR DE HORAS DE FUNCIONAMIENTO DE COMPRESORES CIRCUITO 2 (SI ESTÁ PRESENTE)

Cuentahoras	
Circuito 2	
Compresor 1:	0000h
Compresor 2:	0000h
Compresor 3:	---h

- Horas de funcionamiento del compresor 1:** este valor indica las horas de funcionamiento del compresor 1 en el circuito 2
- Horas de funcionamiento del compresor 2:** este valor indica las horas de funcionamiento del compresor 2 en el circuito 2 (si está presente)
- Horas de funcionamiento del compresor 3:** este valor indica las horas de funcionamiento del compresor 3 en el circuito 2 (si está presente)

## 10.29 MONITOR NÚMERO DE PUESTAS EN MARCHA DE COMPRESORES CIRCUITO 1

Cuentahoras	
Circuito 1	
Número de arranques	
Compresor 1:	0000
Compresor 2:	0000
Compresor 3:	---

- Número de arranques del compresor 1:** este valor indica el número de puestas en marcha del compresor 1 en el circuito 1
- Número de arranques del compresor 2:** este valor indica el número de puestas en marcha del compresor 2 en el circuito 1
- Número de arranques del compresor 3:** este valor indica el número de puestas en marcha del compresor 3 en el circuito 1

## 10.30 MONITOR NÚMERO DE PUESTAS EN MARCHA DE COMPRESORES CIRCUITO 2 (SI ESTÁ PRESENTE)

Cuentahoras	
Circuito 2	
Número de arranques	
Compresor 1:	0000
Compresor 2:	0000
Compresor 3:	---

- Número de arranques del compresor 1:** este valor indica el número de puestas en marcha del compresor 1 en el circuito 2
- Número de arranques del compresor 2:** este valor indica el número de puestas en marcha del compresor 2 en el circuito 2
- Número de arranques del compresor 3:** este valor indica el número de puestas en marcha del compresor 3 en el circuito 2

### 10.31 CONFIGURA EL ESTADO DE LAS VÁLVULAS DE LOS INTERCAMBIADORES (WWM)

#### Instalador

Enfriadora Standby Valv.  
Evap. Cerradas: SI  
Retraso Al.Fluj.Evap:  
15s  
Enfriadora Standby Valv.  
Cond. Cerradas: SI

- Válvulas del evaporador cerradas:** este valor indica si se deben cerrar o no las válvulas del evaporador mientras las unidades están en standby
- Retraso alarma flujostato:** se muestra solo si las válvulas del Evaporador están cerradas con la enfriadora en standby. Se aplica un baipás de la alarma para posibilitar que la válvula se abra a tiempo
- Válvulas del condensador cerradas:** este valor indica si se deben cerrar o no las válvulas del condensador mientras las unidades están en standby;

### 10.32 CONFIGURA LA SALIDA Y1 CON ENFRIADORA ON (WWM)

#### Instalador

Reg. con Enfriadora ON:  
REGULACION FIJA  
Velocidad config.:  
10.0V

- Regulación enfriadora ON:** este valor indica el tipo de regulación aplicada; Los valores pueden ser los siguientes:  
— REGULAC.MODULANTE: regulación mediante gestión S+T+Banda;  
— REGULAC.FIJA: la regulación será fija
- Velocidad configurada:** este valor indica la señal que se debe aplicar en la salida Y1

### 10.33 CONFIGURACIÓN DE GRUPOS DE VENTILACIÓN (SOLO NXW-E)

#### Configuracion

Grupos de ventilacion: 1

**xGrupos de ventilación:** este valor indica si el grupo de ventilación es individual (1) o doble (2)

### 10.34 CONFIGURACIÓN DE VELOCIDAD DE LOS VENTILADORES (SOLO NXW-E)

#### Ventiladores

#### Ventiladores

Duracion del arranque: 1s  
Min. volt: 1.0  
Max. volt en frio: 10.0

- Duración del arranque:** este valor indica la duración del arranque a 4V cuando se ponen en marcha los ventiladores
- Mín. volt:** este valor indica los voltios configurados para la velocidad mínima antes del apagado
- Máx. volt en frío:** este valor indica los voltios configurados para la máxima velocidad

### 10.35 CONFIGURACIONES MASTER / SLAVE (SOLO NXW)

#### Instalador

Master/Slave  
Unidad: INDIVIDUAL  
Paso de potencia: 1.0%  
Bomba slave off  
con CP Off: NO

1.  **Tipo de unidad:** este valor indica el tipo de unidad; Los valores pueden ser los siguientes:  
— ÚNICO: la unidad es la única en la instalación;  
— MASTER: la unidad es el master;  
— SLAVE: la unidad es el slave;
2.  **Paso de potencia:** este valor indica la potencia requerida, calculada por el termostato, que se reparte entre las unidades master y slave en función de este parámetro.  
— EJ: 1% = las unidades trabajan en paralelo.  
— 100% = las unidades trabajan de manera secuencial (primero se utiliza toda la potencia de una y después se utiliza la potencia de la otra)
3.  **Bomba slave off con Cp off:** este valor indica la configuración que se debe aplicar en la bomba del slave; Los valores pueden ser los siguientes:  
— Sí: la bomba del slave se apaga si no hay solicitud por parte del slave.  
— NO: la bomba del slave se enciende y se apaga junto con la del master

### 10.36 LÓGICA DEL RELÉ DE ALARMA

Lógica del relé de alarma de la salida digital NO8.

#### Instalador

**Salidas digitales.**

**Lógica relé de alarma**

**No alarma: Abierto**

- Abierto (si no hay alarmas, el relé está cerrado)
- Cerrado (si no hay alarmas, el relé está abierto)

### 10.37 HABILITACIÓN DE ENCENDIDO DE LA BOMBA DEL LADO DE PÉRDIDA (SOLO WRK)

#### Instalador

**WRK en Modo Caliente**

**Encender la bomba lado de perdida con compres. en standby:**

**NO**



**Encender la bomba lado de pérdida:** este valor habilita el encendido de la bomba lado de pérdida (o sea el lado frío) con los compresores en standby (apagados porque la demanda del termostato no es suficiente para encender el compresor). Si permanece en "No" (por defecto) se encenderá solo cuando sea solicitado por el termostato para encender un compresor.

### 10.38 MONITOR CONFIGURADOR DE LA UNIDAD E INFORME DE ENSAYO

#### Info

Aermec S.p.A.

Código:

WJM0500°Cooooo00

Vers.: 1.0.000 15/12/16

Fecha de ensayo:

8:23 4/07/17

1. **Sigla configurador:** este valor indica la sigla comercial que identifica la unidad y su configuración
2. **Versión del software:** este valor indica la versión del software instalado en la unidad
3. **Fecha de versión del software:** este valor indica la fecha de la versión del software instalado en la unidad
4. **Hora de ensayo:** este valor indica la hora en la que la unidad fue ensayada en fábrica
5. **Fecha de ensayo:** este valor indica la fecha en la que la unidad fue ensayada en fábrica

### 10.39 SELECCIÓN DEL IDIOMA DE SISTEMA

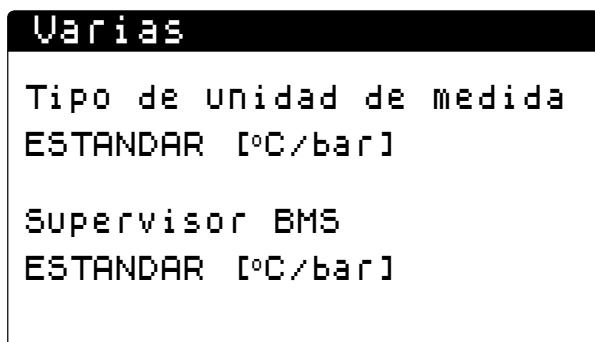
#### Idioma

Idioma: ESPANOL

ENTER para cambiar

**Idioma del sistema:** este parámetro indica cuál es el idioma actualmente seleccionado en el sistema; para modificar el idioma seleccionado será suficiente con seguir las indicaciones que se muestran en la pantalla (apretar ENTER para modificar el idioma del sistema).

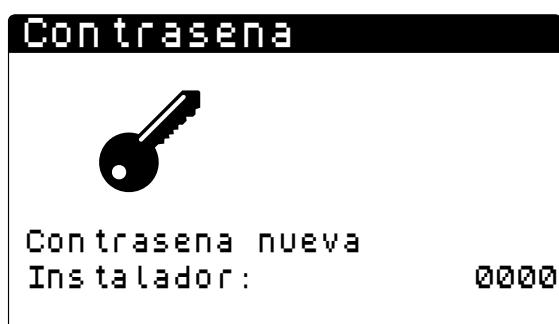
#### 10.40 SELECCIONA EL TIPO DE UNIDAD DE MEDIDA



**Unidad de medida:** este valor indica qué tipo de unidad de medida se debe utilizar en la visualización de los valores de temperatura y presión; los estados pueden ser:

- ESTÁNDAR: temperatura medida en (°C) y presión en (bar);
- ANGLOSAJÓN: temperatura medida en (°F) y presión en (psi);

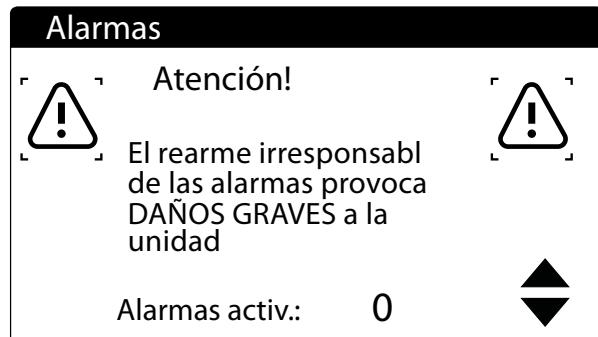
#### 10.41 MODIFICA LA CONTRASEÑA DEL MENÚ INSTALADOR



 **Nueva contraseña:** este valor indica la contraseña nueva que debe utilizarse para acceder al menú instalador.

## 11 ALARMAS

### 11.1 GESTIÓN ALARMA



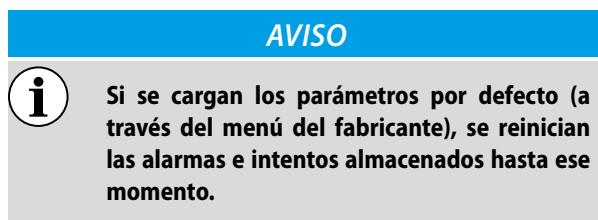
Esta máscara muestra la lógica de gestión de las alarmas.

Las alarmas con reset protegido por contraseña son:

- Alarma antihielo
- Alarma alta presión
- Alarma baja presión
- Alarma flujostato
- Alarma alta temperatura del gas impelente

El reset mediante contraseña se puede desactivar desde el menú bajo contraseña.

El estado de la alarma y el número de intervenciones permanecen en la memoria incluso después de un corte de energía.



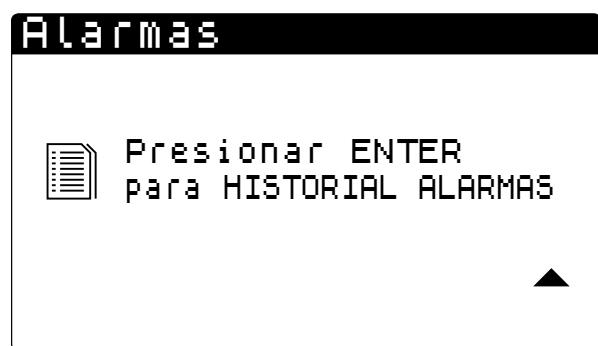
### 11.2 HISTÓRICO DE ALARMAS

Desde que se genera una alarma, la misma se guarda en una área de la memoria denominada "historial de alarmas", dicho historial contiene las últimas 100 alarmas registradas en la unidad; con cada alarma guardada se registran las temperaturas de entrada y de salida del agua, de modo que el personal de asistencia técnica pueda tener una clara visión de la unidad en el momento que se presente alguna alarma.

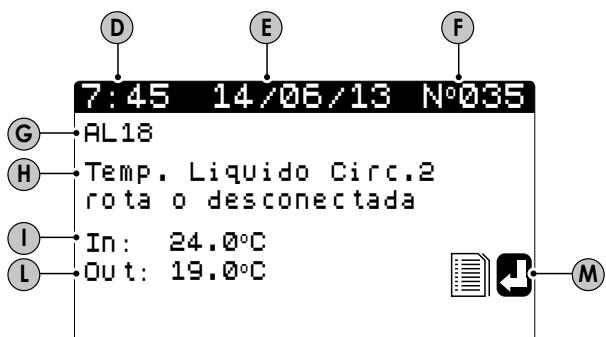
Para acceder al historial de alarmas es necesario:

1. Apretar el botón ( ) y entrar a la visualización de las alarmas;
2. En caso que estén presentes, desplazar todas las alarmas activas con la tecla ( ) y llegar al ícono que indica la activación del historial de alarmas;
3. Pulsar la tecla ( ) para entrar en el historial de alarmas;
4. Para salir del historial de alarmas pulsar la tecla ( ) o la tecla ( ).

#### 11.2.1 Memoria de alarmas e historial



- A. **Índice de alarma activa:** este valor indica el índice de la alarma activa actualmente visualizada
- B. **Descripción de la alarma activa:** este valor indica la descripción de la alarma activa actualmente visualizada
- C. **Total de alarmas activas:** este valor indica el total de las alarmas activas en el sistema (la presencia de alarmas activas se evidencia mediante la iluminación roja en el botón campana)



- D. **Historial de alarmas - Hora de la alarma:** este valor indica la hora en que se activó la alarma actualmente visualizada en el historial de alarmas
- E. **Historial de alarmas - Fecha de la alarma:** este valor indica la fecha en que se activó la alarma actualmente visualizada en el historial de alarmas

- F. **Historial de alarmas - Índice de la alarma:** este valor indica el índice (máx. 100 alarmas) de la alarma actualmente visualizada en el historial de alarmas
- G. **Historial de alarmas - Código de la alarma:** Este valor indica el código de identificación de la alarma actualmente visualizada en el historial de alarmas
- H. **Historial de alarmas - Descripción de la alarma:** este valor indica la descripción de la alarma actualmente visualizada en el historial de alarmas
- I. **Historial de alarmas - Temperatura IN:** este valor indica la temperatura del agua entrante a la unidad en el momento en que se activó la alarma actualmente visualizada en el historial de alarmas
- L. **Historial de alarmas - Temperatura OUT:** este valor indica la temperatura del agua saliente de la unidad en el momento en que se activó la alarma actualmente visualizada en el historial de alarmas
- M. **Historial de alarmas - información de presiones de circuitos de refrigeración:** apretando el botón durante la visualización de la alarma contenida en el historial, los datos sobre las temperaturas del agua serán sustituidos por los valores de alta (AP) y baja (BP) presión, medidas en los circuitos de refrigeración en el momento en que se activó la alarma actualmente visualizada en el historial

### AVISO



Si se continúa apretando el botón enter es posible pasar de la visualización de las temperaturas del agua a la visualización de las presiones en el circuito de refrigeración



EL HISTORIAL DE ALARMAS NO SE PUEDE PONER EN CERO y como la memoria disponible puede contener 100 alarmas, cuando el índice llegue al valor 99 el aumento volverá a comenzar desde 00 (sobrescribiendo la alarma más antigua).

## 12 TABLA DE RESUMEN DE ALARMAS

Las unidades prevén la señalización de los posibles errores de funcionamiento de la unidad; tales señalizaciones se indican mediante el parpadeo de la tecla alarma (tecla campana) en la parte izquierda del display, una presión posterior de la tecla campana permite visualizar la alarma en curso; el rearme de estas alarmas puede efectuarse en modo automático, manual o semi-automático (dependiendo del tipo y de la gravedad de la alarma presentada); para restablecer el mensaje de alarma se debe apretar nuevamente el botón campana (se recuerda que restablecer la alarma no resuelve la causa que la ha generado sino que solamente borra su visualización). La tabla siguiente muestra los posibles errores que la unidad puede generar y una breve explicación de las causas posibles.

Modo de rearne de alarmas:

- **Modo de rearne manual:** La unidad se vuelve a poner en marcha manualmente cortando y volviendo a suministrar la tensión.
- **Modo de rearne automático:** La unidad se vuelve a poner en marcha automáticamente.
- **Modo de rearne semi-automático:** La unidad se vuelve a poner en marcha automáticamente si la alarma se repite un máximo de tres veces consecutivas, pues si ocurre otra alarma más la unidad se bloquea y es preciso un rearne manual.

Código	Descripción	Rearne	Notas
AL01	Bater. del reloj rota o desconectada	Manual	
AL02	Expansión de memoria dañada	Manual	
AL03	Monitor de fase o alarma válvula electrónica EVD	Manual	Después de la 5º intervención
AL05	Sonda alta presión circuito 1 rota o no conectada	Manual	
AL06	Sonda alta presión circuito 2 rota o no conectada	Manual	
AL07	Sonda baja presión circuito 1 rota o no conectada	Manual	
AL08	Sonda baja presión circuito 2 rota o no conectada	Manual	
AL09	Sonda temperatura agua de entrada evap.1 rota o no conectada	Manual	
AL10	Sonda temperatura agua de salida evap.1 rota o no conectada	Manual	
AL11	Sonda con fallo salida evap.com (master – slave)	Manual	
AL12	Sonda con fallo entrada recuperación 1	Manual	
AL13	Sonda con fallo salida recuperación 1	Manual	
AL14	Sonda con fallo salida recuperación 2	Manual	
AL15	Sonda con fallo salida recuperación com. (Al.Sonda no gestionada)		
AL16	Sonda temperatura exterior rota o no conectada	Manual	
AL17	Sonda temperatura líquido circuito 1 rota o no conectada	Manual	
AL18	Sonda temperatura líquido circuito 2 rota o no conectada	Manual	
AL19	Pedido de mantenimiento de los compresores del circuito 1:	Automático	
AL23	Térmico Compres.1 circuito 1	Manual	
AL24	Térmico bomba 1 instalación	Manual	
AL25	Térmico bomba 2 instalación	Manual	
AL26	Térmico bomba recuperación 1	Manual	
AL27	Térmico bomba recuperación 2	Manual	
AL31	Baja presión de sonda circuito 1	Manual	
AL32	Alta presión desde presostato Circuito 1	Manual	
AL33	Alta presión de sonda circuito 1	Manual	
AL34	Circuito 1 baja presión desde sonda (no retrasado)	Manual	
AL35	Circuito 2 baja presión desde sonda (no retrasado)	Manual	
AL38	Falta de flujo de agua en el evaporador	Manual	Después de la 1º intervención
AL39	Flujostato recuperación	Manual	Después de la 1º intervención
AL40	Antihielo temperatura ent. / sal. Instalación	Manual	
AL41	Anticongelamiento evap. com (master-slave)	Manual	
AL42	Anticongelamiento rec.1	Manual	
AL43	Anticongelamiento rec.2	Manual	
AL45	Expansión IO (uPC) OffLine	Manual	Después del 3º intento
AL46	Expansión IO (pCOe) OffLine	Manual	Después del 20º intento
AL48	Sonda temperatura gas impelente circuito 1 rota o no conectada	Manual	
AL49	Sonda temperatura gas impelente circuito 2 rota o no conectada	Manual	
AL50	Reinicio tarjeta de falta de tensión	Automático	
AL51	Manten.horas compresor 2 circ.1	Automático	
AL52	Manten.horas compresor 3 circ.1	Automático	
AL53	Manten.horas compresor 1 circ.2	Automático	
AL54	Manten.horas compresor 2 circ.2	Automático	
AL55	Manten.horas compresor 3 circ.2	Automático	

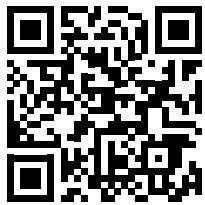
## W/W SCROLL

25/03 4472054\_05

Código	Descripción	Rearme	Notas
AL01	Bater. del reloj rota o desconectada	Manual	
AL56	Sonda con fallo salida cond. com (master – slave)	Manual	
AL59	Térmico Compres.2 circuito 1	Manual	
AL61	Térmico Compres.1 circuito 2	Manual	
AL62	Térmico Compres.2 circuito 2	Manual	
AL65	Baja presión de sonda Circuito 2	Manual	
AL66	Alta presión de presostato Circuito 2	Manual	
AL67	Alta presión de sonda circuito 2	Manual	
AL70	Anticongelamiento cond. com (master-slave)	Manual	
AL75	Alta temperatura sonda gas impelente circ. 1	Manual	
AL76	Alta temperatura sonda gas impelente circ. 2	Manual	
AL85	Alta temperatura entrada instalación	Manual	
AL86	SAC - Sonda acumulación con fallo		
AL87	Master Offline	Manual	
AL88	Slave Offline	Manual	
AL91	Resumen alarmas Slave	Automático	
AL94	Expansión pCOE offline (dirección=3) Unidad DK	Manual	Después del 20º intento
AL95	Sonda salida evaporador común rota o no conectada (DK)	Manual	
AL96	Sonda salida evaporador 2 rota o no conectada (DK)	Manual	
AL102	Fuera de los límites de funcionamiento entrada agua	Manual	
AL103	DeltaP Circ1	Manual	
AL104	DeltaP Circ2	Manual	
AL105	Offline expansión pCOe WWM	Manual	Después del 20º intento
AL106	Sonda Entrada Cond.	Manual	
AL107	Sonda Salida Cond.	Manual	
AL108	Térmico bomba cond.1	Manual	
AL109	Térmico bomba cond.2	Manual	
AL110	Sensor Aspiración Circ.1	Manual	
AL111	Sensor Aspiración Circ.2	Manual	
AL112	Congelam. Condensador	Manual	
AL113	Alta Temperat. Condens.	Manual	
AL114	Fuera de límites de funcionamiento temperatura entrada agua condensador	Manual	
AL115	Pérdida Gas Circ.1	Manual	
AL116	Pérdida Gas Circ.2	Manual	
AL117	Transmis.Dif.Huba	Manual	
AL118	Sonda Huba	Manual	
AL119	Flujostato Cond.	Manual	Después del 3º intento
AL120	Envelope Compresor Circuito 1	Manual	
AL121	Envelope Compresor Circuito 2	Manual	
AL122	Alta Temperatura Cuadro Eléctrico	Manual	
AL123	Enfriadora conectada al WWB/WWBG	Automático	
AL124	Falta comunicación con enfriadora conectada al WWB/WWBG	Automático	
AL125	Falta comunicación con Driver EVD	Automático	
AL126	Baja Temperatura Aspiración Driver A	Manual en EVD	
AL127	Error LAN Driver EVD	Manual en EVD	
AL128	Eeprom dañada	Manual en EVD	
AL129	Sonda S1 Driver A	Manual en EVD	
AL130	Sonda S2 Driver A	Manual en EVD	
AL131	Error motor EEV Driver A	Manual en EVD	
AL132	LOP Driver A (Baja Temperatura de Evaporación)	Manual en EVD	
AL133	MOP Driver A (Alta Temperatura de Evaporación)	Manual en EVD	

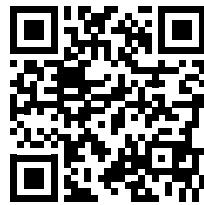
Código	Descripción	Rearme	Notas
AL01	Bater. del reloj rota o desconectada	Manual	
AL134	LowSH Driver A (Bajo Sobrecaleamiento)	Manual en EVD	
AL135	HiTcond Driver A (Alta Temperatura de condensación)	Manual en EVD	
AL136	Sonda S3 Driver B	Manual en EVD	
AL137	Sonda S4 Driver B	Manual en EVD	
AL138	LowSH Driver B (Bajo Sobrecaleamiento)	Manual en EVD	
AL139	LOP Driver B (Baja Temperatura de Evaporación)	Manual en EVD	
AL140	MOP Driver B (Alta Temperatura de Evaporación)	Manual en EVD	
AL141	Baja Temperatura Aspiración Driver B	Manual en EVD	
AL142	Error motor EEV Driver B	Manual en EVD	
AL143	Regulación Adaptativa Ineficaz Driver EVD	Manual en EVD	
AL144	Sonda salida condensador común rota o no conectada (DK)	Manual	
AL145	Sonda salida condensador 2 rota o no conectada (DK)	Manual	
AL146	Leak detector (solo WWB/WWBG y si está habilitado)		Versión software: ≥ 1.1.6
AL147	Driver válvula 1 circuito 1 (Solo para WWB, WWBG, NXW)		Versión software: ≥ 1.1.6
AL148	Driver válvula 2 circuito 2 (Solo para WWB, WWBG, NXW)		Versión software: ≥ 1.1.6

SCARICA L'ULTIMA VERSIONE:



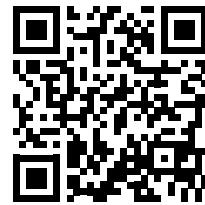
<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=13634>

DOWNLOAD THE LATEST VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=5642>

TÉLÉCHARGER LA DERNIÈRE VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=5676>



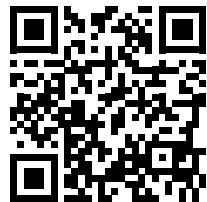
Aermec S.p.A.

Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italia

Tel. +39 0442 633 111 - Fax +39 0442 93577

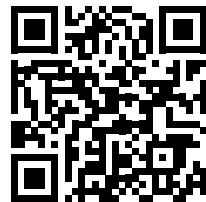
[marketing@aermec.com](mailto:marketing@aermec.com) - [www.aermec.com](http://www.aermec.com)

BITTE LADEN SIE DIE LETZTE VERSION  
HERUNTER:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=5625>

DESCARGUE LA ÚLTIMA VERSIÓN:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=5659>